

Canada Post
Product Sales Agreement
926515

Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 926515

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 158

Wednesday, November 29, 2000 / Le mercredi 29 novembre 2000

1369

Notice to Readers

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **9 days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Important Notice

Please note changes in regular deadlines affecting the following publications:

Publication	Revised Deadline
December 27, 2000	December 13, 2000, 12:00 p.m.
January 3, 2001	December 19, 2000, 12:00 p.m.
January 10, 2001	December 29, 2000, 12:00 p.m.

For more information, please contact the editor at 453-8826.

Legislative Assembly

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a Bill will be presented to the next session of the Legislative Assembly of the Province of New Brunswick entitled "An Act to Repeal An Act to Incorporate The New Brunswick

Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **9 jours** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Avis Important

Veuillez prendre note du changement de l'heure de tombée des éditions suivantes :

Édition	Nouvelle heure de tombée
Le 27 décembre 2000	Le 13 décembre 2000, 12 h
Le 3 janvier 2001	Le 19 décembre 2000, 12 h
Le 10 janvier 2001	Le 29 décembre 2000, 12 h

Pour des renseignements additionnels, veuillez communiquer avec l'éditrice au numéro 453-8826.

Assemblée législative

AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI

SACHEZ qu'un projet de loi intitulé « *Loi abrogeant An Act to Incorporate The New Brunswick and Canada Railroad Company* » sera présenté à la prochaine session de l'Assemblée législative du

and Canada Railroad Company”. The purpose of the Bill is to repeal *An Act to Incorporate The New Brunswick and Canada Railroad Company* as a company under the laws of the Province of New Brunswick.

DATED this 31st day of October, 2000.

G. Melvin Turner, Nicholson Turner White, Solicitors for the Applicant, 177 Water Street, St. Andrews, New Brunswick E3B 1A9.

NOTICE OF LEGISLATION

Notice is hereby given that a Bill will be presented to the current or next session of the Legislative Assembly of the Province of New Brunswick to repeal *An Act to Incorporate the Fredericton Foundation Inc.*, Chapter 70 of the Statutes of New Brunswick, 1956 and to introduce an act to be cited “*The Fredericton Community Foundation Inc. Act.*”

The purpose of the Bill is to (i) change the name of the Fredericton Foundation Inc. to the Fredericton Community Foundation Inc. (ii) revise the legislation by which the act to incorporate the Fredericton Foundation Inc. was established, (iii) to clarify the investment and management responsibilities of the Board of Directors, and (iv) introduce consequential changes as required.

Dated this 16th day of November, 2000.

Donna Lavigne, City Clerk, The City of Fredericton, City Hall, 397 Queen Street, Fredericton, New Brunswick E3B 4Y7

Nouveau-Brunswick. Le projet de loi a pour objet d’abroger *An Act to Incorporate the New Brunswick and Canada Railroad Company* en tant que compagnie en vertu des Lois du Nouveau-Brunswick.

FAIT le 31 jour d’octobre 2000.

G. Melvin Turner, Nicholson Turner White, avocats du requérant, 177, rue Water, St. Andrews, Nouveau-Brunswick E3B 1A9.

AVIS DE PRÉSENTATION D’UN PROJET DE LOI

Sachez qu’un projet de loi visant à faire révoquer la loi intitulée *An Act to Incorporate the Fredericton Foundation Inc.*, chapitre 70 des Lois du Nouveau-Brunswick, 1956, et à présenter une loi intitulée la « *Loi de la Fondation communautaire de Fredericton Inc.* », sera déposé à la session actuelle ou prochaine de l’Assemblée législative de la province du Nouveau-Brunswick.

Le projet de loi a pour objet (i) de remplacer le nom de Fredericton Foundation Inc. par Fondation communautaire de Fredericton Inc. (ii) de réviser la législation établissant la loi constituant la Fredericton Foundation Inc., (iii) de préciser les responsabilités du conseil d’administration en matière d’investissements et de gestion et (iv) de présenter des modifications selon les besoins.

Fait le 16 novembre 2000.

Donna Lavigne, secrétaire, ville de Fredericton, Hôtel de ville, 397, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 4Y7

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu’en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
511946 N.B. Ltd.	62, avenue Morton Avenue Moncton, NB E1A 3H9	Moncton	511946	2000	10	27
512935 N.B. LTD.	Barker House, bureau / Suite 600 570, rue Queen Street Fredericton, NB E3B 5A6	Fredericton	512935	2000	10	30
ARPENTAGES FRENETTE SURVEYS INC.	531, rue Aspen Street North Tetagouche, NB E2A 4Z1	North Tetagouche	513053	2000	11	01
513077 NB INC	592, rue Maurice Street Petit-Rocher, NB E8J 1J2	Petit-Rocher	513077	2000	10	26
513079 N.B. INC.	1071, promenade Riverside Drive Fredericton, NB E3A 9P9	Fredericton	513079	2000	10	27
513087 N.B. INC.	95, rue Foundry Street, bureau / Suite 300 Moncton, NB E1C 5H7	Moncton	513087	2000	10	27
EXPERT GAS SERVICES LTD.	10418, route / Highway 8 Blissfield, NB E9C 1Y6	Blissfield	513090	2000	10	26
513091 N.B. LTD.	339, rue King Street Fredericton, NB E3B 1E4	Fredericton	513091	2000	10	26
OD LOBSTER INC.	130, rue King Street Grand Manan, NB E5G 3J2	Grand Manan	513094	2000	10	26
HERMEL DISTRIBUTION 2000 LTÉE	71, rue Principale Street Sainte-Anne, NB E7E 1A2	Sainte-Anne	513096	2000	10	27

HENRY J. TAYLOR SERVICES LTD.	87, avenue Beaverbrook Avenue Saint John, NB E2K 2W6	Saint John	513097	2000	10	27
KESLAND INCORPORATED	15, allée Yerxa Lane Mouth of Keswick, NB E6L 1N7	Mouth of Keswick	513098	2000	10	27
NOBLE FOOD SERVICE INCORPORATED	4400, promenade Heritage Drive Tracy, NB E5L 1B9	Tracy	513099	2000	10	27
POTTLES TRANSPORTATION N.B. INC.	Tour TD Tower, bureau / Suite 430 77, rue Westmorland Street Fredericton, NB E3B 6Z3	Fredericton	513105	2000	10	30
Asphalte Design Ltée / Asphalt Design Ltd.	132, rue Duclos Street Saint-Isidore, NB E8M 1S6	Saint-Isidore	513107	2000	10	30
CANADIAN BATTERY SYSTEMS LTD.	54, promenade Woodland Drive Moncton, NB E1E 3C1	Moncton	513109	2000	10	30
Gartung Holdings Ltd.	27, allée Thomas Lane C.P. / P.O. Box 242 Campbellton, NB E3N 3G4	Campbellton	513119	2000	10	31
WEIRCO FISHING LTD.	89, chemin Head Harbour Road Wilson's Beach, NB E5E 1S5	Wilson's Beach	513127	2000	10	31
THE STAINLESS PLACE OF CANADA, INC.	Phoenix Square, bureau / Suite 400 371, rue Queen Street C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9	Fredericton	513130	2000	10	31
IBL - Internet Business Logic Inc.	Peter M. Klohn 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	513138	2000	11	01
513139 N.B. LTD.	219, chemin Barrieau Road Moncton, NB E1G 1J9	Moncton	513139	2000	11	06
AmCam Transportation Inc.	52, rue Marble Street Four Corners, NB E4E 3P9	Four Corners	513142	2000	11	02
TRENDY TANNING & NAILS INC.	1753, rue Water Street Miramichi, NB E1N 1B2	Miramichi	513143	2000	11	02
BERTHELOT SALES & SERVICE INC.	62, rue Notre-Dame Street Atholville, NB E3N 3Z2	Atholville	513144	2000	11	02
MILKSTREAM HOLSTEINS LTD.	44, chemin Old Dingley Road Head of Millstream, NB E4G 1S5	Head of Millstream	513145	2000	11	02
513150 N.B. Ltd.	5404, route / Highway 117 Baie-Sainte-Anne, NB E9A 1E7	Baie-Sainte-Anne	513150	2000	11	07
513151 NB Inc.	Precise Planning and Analysis 500, cour Beaverbrook Court, bureau / Suite 300 Fredericton, NB E3B 5X4	Fredericton	513151	2000	11	03
FLÉTAN ST-LAURENT HALIBUT INC.	108A, boul. St. Pierre Blvd Ouest / West Caraquet, NB E1W 1B6	Caraquet	513154	2000	11	03
KNIFF INC.	242, allée Springwater Lane New Maryland, NB E3C 1J5	New Maryland	513158	2000	11	03
513160 N.B. INC.	31, rue Hamilton Street Shediac, NB E4P 1W1	Shediac	513160	2000	11	07
NATIONAL OVERSEAS TRADING LTD.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	513163	2000	11	06
513164 N.B. Inc.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	513164	2000	11	08
513165 N.B. Inc.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	513165	2000	11	08

513166 N.B. Inc.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	513166	2000	11	08
513167 N.B. Inc.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	513167	2000	11	08
513169 N.B. Inc.	790, route / Highway 280 Dundee, NB E8E 1Z3	Dundee	513169	2000	11	08
PINE CONE MOTEL & TRAILER PARK (2000) LTD.	717, chemin Dover Road Dieppe, NB E1C 7M3	Dieppe	513175	2000	11	07
OLD PORT CANADA HOLDING LIMITED	James D. Murphy 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	513176	2000	11	08
THE OLD PORT AND COLTS CIGAR COMPANY LIMITED	James D. Murphy 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	513177	2000	11	08
GLENKEL CUSTOM HOMES LTD.	968, chemin Salisbury Road Moncton, NB E1E 3S7	Moncton	513184	2000	11	08
XIOtech (Canada) Ltd.	James D. Murphy 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	513191	2000	11	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
VET'S TRUCKING & CARTAGE LTD.	30, promenade Cosburn Drive Riverview, NB E1B 1A3	Riverview	Nouveau-Brunswick New Brunswick	016741	2000	11	06
CLIBRA INVESTMENTS LIMITED	Barker House, bureau / Suite 600 570, rue Queen Street Fredericton, NB E3B 5A6	Fredericton	Nouvelle-Écosse Nova Scotia	513152	2000	11	03
TAIMA CORPORATION	McInnes Cooper 44, côte Chipman Hill, 6 ^e étage / 6 th Floor Saint John, NB E2L 2A9	Saint John	Ontario	513162	2000	11	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
GENERAL MARINE SERVICE (1972) LIMITED	007023	2000	10	31
M. O. IYPE PROFESSIONAL CORPORATION	031944	2000	10	31
L & J SALMON LTD.	053571	2000	11	03
CHERYL D. FISHERIES INC.	510137	2000	11	03
ADVANCED CONTROL TECHNOLOGY INC.	511114	2000	10	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a **change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
GAGEST INC.	GAGEST DEVELOPMENTS INC.	037511	2000	11	07
037636 N.B. LTD.	CARLETON TOWER HOLDINGS INC.	037636	2000	10	25
Services GBM Inc.	CLINIQUE SANTE PLUS HEALTH CLINIC INC.	046131	2000	10	26
057351 N.B. Ltd.	HILLCREST TOWING & RECOVERY LIMITED	057351	2000	10	27
FLUOR CANADA LTD.	FLUOR DANIEL CANADA, INC.	501282	2000	11	01
MAB Investments Inc.	CLUB 12 PACK INC.	502191	2000	11	06
Worldwide Printing 2000 Ltd.	NATURAL FORESTRY LTD.	506272	2000	11	09
512007 N.B. Inc.	GENERAL AUTO SERVICES & SALES INC.	512007	2000	11	09
East Coast Pallets & Recyclers Inc.	512395 NB Ltd.	512395	2000	10	27
Business Transformation Services Inc.	Cap Gemini Ernst & Young Business Transformation Services Inc.	512401	2000	11	06
Hillcrest Towing & Recovery 2000 Limited	512866 N.B. INC.	512866	2000	11	08
MAPLETON PLACE DEVELOPMENTS LTD.	513065 N.B. LTD.	513065	2000	11	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
PINE CONE MOTEL & TRAILER PARK (2000) LTD.	PINECONE MOTEL AND TRAILER PARK (1978) LTD. PINE CONE MOTEL & TRAILER PARK (2000) LTD.	717, chemin Dover Road Dieppe, NB E1C 7M3	Dieppe	513179	2000	11	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
CARL'S TRUCKING LTD.	1285, promenade Youghall Drive Bathurst, NB E2A 4Y3	Bathurst	003113	2000	10	25
M. GRIFFIN & SONS LTD.	North Head Grand Manan, NB E0G 2M0	Grand Manan	007539	2000	10	20
WOODFORD MANAGEMENT CORPORATION	100, rue Arden Street, bureau / Suite 521 Moncton, NB E1C 4B7	Moncton	052349	2000	10	31
THE CRAFT EXPRESS LTD	27, rue Bell Street Moncton, NB E1E 2H7	Moncton	500826	2000	10	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
D. F. Duncan Ltd.	041127	2000	10	31
MULTIPLANTS INC.	052245	2000	11	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BDI INSURANCE AGENCIES LIMITED	Ontario	Brian F. P. Murphy 777, rue Main Street, bureau / Suite 300 C.P. / P.O. Box 869 Moncton, NB E1C 8N6	077415	2000	10	27
BENEFITS BY DESIGN INC.	Canada	William J. Matthews 255, rue Main Street Fredericton, NB E3A 1E1	077417	2000	10	26
HOSPITALITY REALTY CORP.	Alberta	Lynn A. Nason 121, rue Germain Street C.P. / P.O. Box 7286, Succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	077420	2000	10	24
3471276 CANADA INC.	Canada	Darrell Stephenson C.P. / P.O. Box 7289, Succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	077422	2000	10	26
THOMAS, LARGE & SINGER INC.	Ontario	Bernie Miller 655, rue Main Street C.P. / P.O. Box 1368 Moncton, NB E2C 8T6	077423	2000	10	26
AOL CANADA INC	Canada	Michael D. Wennberg 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, Succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	077424	2000	10	30
Premier Salons Canada Inc.	Ontario	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, Succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	077425	2000	10	30
Oxford Learning Centres Inc.	Ontario	Rodney D. Gould 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, Succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	077426	2000	10	30
Atlantic Newspaper Group ULC	Nouvelle-Écosse Nova Scotia	Peter M. Klohn 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, Succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	077431	2000	11	01
ROGERS CABLE INC.	Ontario	Raymond F. Glennie 1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8	077436	2000	11	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Sun Life Financial Advisory Services Inc. Services conseils Financière Sun Life inc.	SUNETCO INVESTMENT SERVICES INC. / COURTAGE PLACEMENTS SUNETCO INC.	070878	2000	10	27
CANADIAN CORRECTIONAL MANAGEMENT INC.	WACKENHUT CORRECTIONS CANADA INC.	075429	2000	10	25
Gas Equipment Supplies Inc.	SPACE FUEL GAS PRODUCTS LTD.	075807	2000	10	24
PYROTENAX CABLES CANADA LTD.	BICC GENERAL PYROTENAX CABLES LTD.	076756	2000	10	27
ATOFINA CANADA INC.	ELF ATOCHEM CANADA INC.	077419	2000	10	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
ELF ATOCHEM CANADA INC.	ELF ATOCHEM CANADA INC. ELF ATOCHEM PEROXIDE CANADA INC. ELF ATOCHEM PEROXYDE CANADA INC. ATOHAAS CANADA INC.	700 Third Line Oakville, ON L6J 5A3	Franklin O. Leger Patterson Palmer Hunt Murphy 1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8	077419	2000	10	24

Effective Date of Amalgamation: January 1, 1999 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} janvier 1999

RHODIA CANADA INC.	RHODIA CANADA INC. ALBRIGHT & WILSON AMERICAS LIMITED / ALBRIGHT & WILSON AMÉRIQUE LIMITÉE	3265, chemin Wolfedale Road Mississauga, ON L5C 1V8	William H. Teed Patterson Palmer Hunt Murphy 1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8	077421	2000	10	26
--------------------	--	--	---	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: July 1, 2000 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} juillet 2000

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted by the Minister of Justice to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, le ministre de la Justice a émis des **lettres patentes** à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
POINTE DU CHENE RECREATIONAL AND COMMUNITY CENTRE LTD.	Jamie M. Storey 430, rue Main Street Shediac, NB E4P 2G5	Pointe-du-Chêne	025662	2000	11	06
New Brunswick Advanced Agricultural Leadership Program Inc.	Stephen L. Wilson 733, rue Main St., unité / Unit 1 Woodstock, NB E7M 2E6	Grand-Sault Grand Falls	025663	2000	11	06

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
ASSURANCE BAIE DES CHALEURS INSURANCE	C.S. BRANCH INSURANCE LTD.	1131, rue Principale Street Beresford, NB E8K 1E4	350427	2000	10	17
SCHLUMBERGER COMPLETION SYSTEMS	SCHLUMBERGER CANADA LIMITED / SCHLUMBERGER CANADA LIMITEE	Donald F. MacGowan 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, Succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3	350454	2000	10	19
HHA Vending	Arsenault, Heather	422, rue Pont Breaux-Bridge Street Shediac, NB E4P 2M7	350457	2000	11	03
GATEWAY GROWTH	Gamble, Wayne	390, rue King Street Bureau / Suite 210 Fredericton, NB E3B 1E3	350467	2000	11	01

SEASHORE STUDIO	Van Oorschot, Edward	54, chemin Old Black River Road Black River, NB E2S 1Z2	350478	2000	11	06
I.Q.A. Consulting	St. Onge, Patrick George	1296, boul. Vanier Blvd. Bathurst, NB E2A 3N7	350493	2000	11	06
KIM THE IMAGE MAKER	Linton, Kim	54, chemin Gibbon Road Rothesay, NB E2H 1R2	350499	2000	11	03
KIM'S IMAGE CENTRE	Linton, Kim	54, chemin Gibbon Road Rothesay, NB E2H 1R2	350500	2000	11	03
IQ VIDEO PRODUCTIONS	Hamel, Stephane	135, promenade Taurus Drive Fredericton, NB E3C 1N1	350511	2000	10	27
Quebecor World Financial / Quebecor World Financier	Quebecor World Inc.	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, Succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	350525	2000	10	31
La Source Santé	Gendron, Serge	73, rue St-François Street Edmundston, NB E3V 1E5	350541	2000	11	03
M.C. BUANDERIE ENR.	Duguay, Mario	Rue du Parc Street Paquetville, NB	350546	2000	11	02
Louise Houle Massotherapeute	Houle, Louise	44, rue Irène Street Edmundston, NB E3V 1B9	350554	2000	11	03
B Healthy	Baisley, Calvin	10932, route / Highway 430 Trout Brook, NB E9E 1R3	350555	2000	11	03
TIRE ADVANTAGE	LIBERTY AUTO SALES LEASING & MANAGEMENT LTD.	363 ½, rue Collishaw Street Moncton, NB E1C 9R2	350556	2000	11	06
Devil May Care Cheesecakes	Home, Kelly	73, promenade Slipp Drive Mazerolle Settlement, NB E3E 2A5	350558	2000	11	07
DESIGN PLUS ARCHITECTURAL CONSULTANTS	Botsio, Denise	19, chemin Birch Cove View Road Chamcook, NB E5B 3E1	350559	2000	11	07
CHARLOTTE COUNTY GOLF	Holt, Darren Dean	Charlotte County Searching Services Ltd. 17, rue Elm Street St. Stephen, NB E3L 2S2	350560	2000	11	07
NEWAGE SOFTWARE DEVELOPMENT & CONSULTING	Mina, Tony M.	342, promenade Inglewood Drive Fredericton, NB E3B 6Y8	350561	2000	11	07
PNP ENTERPRISES	Whitehouse, Philip	243, chemin Macces Bay Road Macces Bay, NB E5J 1S8	350564	2000	11	06
DOMINION TILE & SUPPLIES	IMPERIAL TILE & CONCRETE LTD.	136, rue High Street Moncton, NB E1C 6B5	350567	2000	11	06
Altaira Studios	Taylor, David	217, rue York Street Fredericton, NB E3B 3N9	350571	2000	11	07
COVER IT	Galbraith, Jacqueline	10, promenade Timothy Drive Hanwell, NB E3C 2B8	350573	2000	11	08
Eric's Welding & Fabrication	L'Italien, Eric	43, chemin Line Road Notre-Dame, NB E4V 1Z4	350574	2000	11	08
PUT IT IN PRINT	McArthur, Darrin K.	70, chemin Bryson Road Rusagonis, NB E3B 8E5	350579	2000	11	08
IPC Independant Purchasing Consultant	Murray, Margaret	937, promenade Clements Drive Fredericton, NB E3A 7J3	350580	2000	11	09
Magasin de Tout pour Tous	Boulay, Anne	6291, route / Highway 17 Saint-Quentin, NB E8A 2J8	350581	2000	11	09
Weezie's Diner	Myers, Louise	170, rue Main Street, unité / Unit 2 Minto, NB E4B 3M6	350582	2000	11	09
Su-Chu Consulting	Flett, Nancy Lee	500, route King George Highway App. / Apt. 2 C.P. / P.O. Box 22 Miramichi, NB E1V 3M2	350583	2000	11	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
JARDINE OFFICE SERVICES	Jardine, Kim	239, chemin Sunpoke Road Rusagonis, NB E3B 8Y2	328231	2000	11	03
NORTHWAY OUTFITTERS & HUNTING CAMPS	Thornton, Beatrice S.	East Waterville Comté de York County, NB	337057	2000	11	03
CASEY AND ASSOCIATES	Casey, Michael	39, promenade Chateau Drive McLeod Hill, NB E3A 5X6	337663	2000	11	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
QUEBECOR FINANCIAL PRINTING - IMPRIMERIE FINANCIERE QUEBECOR	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9	335589	2000	10	31
LA SOURCE SANTÉ	73, rue St-François Street Edmundston, NB E3V 1E5	336239	2000	11	03
BERTHELOT SALES & SERVICE	62, rue Notre-Dame Street Boîte / Box 418 Atholville, NB E0K 1A0	338255	2000	11	02
ARPENTAGES FRENETTE SURVEYS	531, rue Aspen Street North Tetagouche, NB E2A 4Z1	349321	2000	11	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
HURLEY' S CONVENIENCE	Hurley, Larry Wade Hurley, Charline	884, chemin Shediac River Road Saint-Philippe, NB E1H 1S1	350471	2000	11	06
THE WEALTH STORE	Hall, Martin D. Hughes, Gordon E.	634, rue Queen Street, bureau / Suite 300 Fredericton, NB E3B 1C2	350557	2000	11	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners Associés sortants	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
MERIDIAN 64	Savoie, Dany Arsenault, Jacques Duguay, Joey	Dufour, Sebastien	345332	2000	11	06
Armour Productions	Hachey, Joseph Arthur	Hachey, Jos. Arthur	350139	2000	11	02

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
NCE Flow-Through (2000-2) Limited Partnership	Stewart McKelvey Stirling Scales Brunswick House, 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, Succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Ontario	Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, Succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	400566	2000	11	07

Quieting of Titles Act

COURT FILE NO.: F/M/92/00

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF FREDERICTON

IN THE MATTER OF THE QUIETING OF TITLES ACT, BEING CHAPTER Q-4 OF THE REVISED STATUTES OF NEW BRUNSWICK, 1973 and AMENDMENTS THERETO,

-and-

IN THE MATTER OF THE APPLICATION OF JANET M. CURRIE AND M. JOAN HARRISON FOR A CERTIFICATE OF TITLE IN RESPECT TO A CERTAIN PIECE OR PARCEL OF LAND SITUATE AT PARISH OF KINGSCLEAR, IN THE COUNTY OF YORK AND PROVINCE OF NEW BRUNSWICK.

**PUBLIC NOTICE
UNDER TIDE QUIETING OF TITLES ACT
(FORM 70B)**

TO: WHOM IT MAY CONCERN
LEGAL PROCEEDINGS HAVE BEEN COMMENCED BY FILING THIS NOTICE OF APPLICATION

JANET M. CURRIE, of the City of Fredericton, County of York and Province of New Brunswick and JOAN M. HARRISON, of Collingwood, in the Province of Ontario will make an application before the Court at 423 Queen Street, Fredericton, New Brunswick on the 3rd day of January, 2001 at 9:15 a.m. for a Certificate that he is the owner of land located at the Parish of Kingsclear, in the County of York and Province of New Brunswick, the legal description of which land is set out in Schedule "A".

If you claim an interest in such land, or any part thereof, you must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick Lawyer acting on your behalf.

If you intend to appear at the hearing of the application and wish to present evidence to support your position you must no later than the 22 day of December, 2000.

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Loi sur la validation des titres de propriété

NUMÉRO DU DOSSIER : F/M/92/00

COUR DU BANC DE LA REINE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE FREDERICTON

VU LA LOI SUR LA VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ, CHAPITRE Q-4 DES LOIS RÉVISÉES DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE 1973,

- et -

DANS L'AFFAIRE DE LA REQUÊTE DE JANET M. CURRIE ET DE M. JOAN HARRISON EN VUE D'OBTENIR UN CERTIFICAT DE TITRE DE PROPRIÉTÉ RELATIVEMENT À UNE PARCELLE DE TERRE SITUÉE DANS LA PAROISSE DE KINGSCLEAR, COMTÉ DE YORK, PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

**AVIS AU PUBLIC
EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA VALIDATION
DES TITRES DE PROPRIÉTÉS
(FORMULE 70B)**

DESTINATAIRE : À QUI DE DROIT
PAR LE DÉPÔT DU PRÉSENT AVIS DE REQUÊTE, DES PROCÉDURES JUDICIAIRES ONT ÉTÉ ENGAGÉES.

JANET M. CURRIE, de la cité de Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, et JOAN M. HARRISON, de Collingwood, province de l'Ontario, présenteront une requête à la Cour, au 423, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick), le 3 janvier 2001, à 9 h 15, en vue d'obtenir un certificat attestant qu'elles sont les propriétaires du terrain situé dans la paroisse de Kingsclear, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, et dont une description figure à l'annexe « A ».

Si vous prétendez posséder un droit sur ledit terrain ou une partie de celui-ci, vous devez comparaître à l'audition de la requête aux lieux, date et heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de vous représenter.

Si vous prévoyez comparaître à l'audition de la requête et désirez présenter une preuve en votre faveur, vous devrez, au plus tard le 22 décembre 2000 :

- (a) file a Statement of Adverse Claim, verified by Affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the Clerk of the Judicial District of Fredericton at the address shown below, and
- (b) serve a copy thereof on the Applicant's Solicitor, GEORGE T. YEAMANS, ESQ., at 551 Charlotte Street, P.O. Box 295, Fredericton, New Brunswick, E3B 4Y9.

If you do not file and serve an adverse claim, your claim will be barred and the title of the Applicants will become absolute, subject only to the exceptions and qualifications mentioned in Subsection 18(1) of the *Quieting of Titles Act*.

You are advised that:

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the Applicant intends to proceed in the ENGLISH language; and
- (c) if you require the services of an interpreter at the hearing you must so advise the Clerk upon filing your adverse claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queens Bench of the Clerk of the Court at Fredericton, New Brunswick, on the 31 day of OCTOBER, A.D. 2000.

ELIZABETH NICHOLAS, DEPUTY CLERK, CLERK OF THE COURT OF QUEEN'S BENCH OF NEW BRUNSWICK, 423 Queen Street, P. O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick E3B 5H1

SCHEDULE "A"

ALL that certain lot piece or parcel of land situate lying and being in the Parish of Kingsclear, County of York, Province of New Brunswick and being more particularly described as follows:

BEGINNING at a point where the North Eastern sideline of the United Church of Canada property (75054817) intersects the North Western boundary of the Trans Canada Highway Route 2;

THENCE in a North Westerly direction along the sideline of the United Church of Canada property until it intersects with the N.B. Power expropriation line (Mactaquac Headpond);

THENCE following the various courses of the N.B. Power expropriation line until it intersects with the western sideline of the Thelma Burrell property (PID 75050872);

THENCE in a South Easterly direction along the aforementioned sideline to the North Western boundary of the Trans Canada Highway Route 2;

THENCE in a South Westerly direction along the north western boundary of the Trans Canada Highway to the place of beginning;

CONTAINING approximately 1.5 hectares in area and being all the property of Janet M Currie and M. Joan Harrison (PID 75051151) situate North West of the Trans Canada Highway and being a portion of the property described in Deed No. 240121, in Book 755, Page 556, filed in the York County Registry Office.

BEING a portion of the lands and premises described in a Deed from Marguerite M. Kitchen, Executrix of the Estate of Glenwood E. Kitchen and Marguerite M. Kitchen to M. Joan Harrison and Janet M. Currie, which Deed bears date November 2, 1979 and which was registered in the York County Registry Office on November 26, 1979, in Book 755, at Page 556, under Official Number 240121.

a) déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Fredericton à l'adresse indiquée ci-dessous, un exposé de votre demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une copie de toute preuve littérale, et

b) en signifier copie à l'avocat des requérantes, M^e GEORGE T. YEAMANS, 551, rue Charlotte, C.P. 295, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 4Y9.

À défaut de déposer et de signifier une demande contraire, votre demande sera jugée irrecevable et le titre des requérantes deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues au paragraphe 18(1) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*.

Sachez que :

a) dans la présente instance, vous avez le droit d'émettre des documents et de présenter votre preuve en anglais, en français ou dans les deux langues;

b) les requérantes ont l'intention d'utiliser la langue ANGLAISE; et

c) si vous comptez avoir besoin des services d'un interprète, vous devrez en aviser le greffier au moment du dépôt de votre demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par le greffier de la Cour, à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 31 OCTOBRE 2000.

ELIZABETH NICHOLAS, GREFFIÈRE ADJOINTE, GREFFIÈRE DE LA COUR DU BANC DE LA REINE DU NOUVEAU-BRUNSWICK, 423, rue Queen, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1

ANNEXE « A »

TOUTE la parcelle de terre située dans la paroisse de Kingsclear, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, et plus précisément délimitée et désignée comme suit :

PARTANT du point d'intersection de la limite nord-est des biens de l'Église unie du Canada (75054817) et de la limite nord-ouest de la route transcanadienne, la route 2;

DE LÀ, vers le nord-ouest, le long de la limite des biens de l'Église unie du Canada, jusqu'à la limite des terrains expropriés par Énergie NB (lac artificiel de Mactaquac);

DE LÀ, le long des divers méandres de la limite des terrains expropriés par Énergie NB, jusqu'à la limite ouest des biens de Thelma Burrell (numéro d'identification 75050872);

DE LÀ, vers le sud-est, le long de la susdite limite, jusqu'à la limite nord-ouest de la route transcanadienne, la route 2;

DE LÀ, vers le sud-ouest, le long de la limite nord-ouest de la route transcanadienne, jusqu'au point de départ.

AYANT UNE SUPERFICIE approximative 1,5 hectare et correspondant à tous les biens de Janet M. Currie et de M. Joan Harrison (numéro d'identification 75051151) situés au nord-ouest de la route transcanadienne et correspondant à une partie des biens désignés dans l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de York sous le n° 240121, à la page 556 du registre 755.

CORRESPONDANT à une partie du terrain, y compris ses bâtiments, désigné dans l'acte de transfert établi le 2 novembre 1979 par Marguerite M. Kitchen, exécutrice de la succession de Glenwood E. Kitchen et Marguerite M. Kitchen, en faveur de M. Joan Harrison et de Janet M. Currie, et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de York le 26 novembre 1979, sous le numéro 240121, à la page 556 du registre 755.

Court File No.: F/M/93/00

N° du dossier : F/M/93/00

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF FREDERICTON

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE FREDERICTON

**UNDER THE QUIETING OF TITLES ACT
PUBLIC NOTICE
(Form 70B)**

**AVIS AU PUBLIC
EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA VALIDATION
DES TITRES DE PROPRIÉTÉ
(Formule 70B)**

TO: WHOM IT MAY CONCERN

K & F Enterprises Ltd. of 1399 Route 105, Douglas, New Brunswick, will make an application before the Court at the Justice Building, 423 Queen Street, Fredericton, New Brunswick on the 3rd day of January 2001 at 9:00 a.m. for a certificate that they are the owner of land located at civic address 1399 Route 105, Douglas, York County, New Brunswick, the legal description of which land is set out in Schedule "A" hereto annexed.

If any person claims an interest in such land or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 27 day of December 2000:

- (a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the Clerk of the Judicial District of Fredericton, at the address shown below, and;
- (b) serve a copy thereof on the applicant's lawyer, David L.E. Peterson at Dean & McMath, 320 Maple Street, Suite 200, Fredericton, New Brunswick E3A 3R4.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the applicant will become absolute, subject only to the exceptions and qualifications mentioned in subsection 18(1) of the *Quieting of Titles Act*.

Adverse Claimants are advised that:

- (a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the applicant intends to proceed in the English language; and
- (c) an adverse claimant who requires the services of an interpreter at the hearing must so advise the Clerk upon filing an adverse claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by Ashwin Mehta, Clerk of the Court at Fredericton, on the 10 day of November, 2000.

Ashwin Mehta, D. (Clerk), Court of Queen's Bench of New Brunswick, Justice Building, 423 Queen Street, Fredericton, NB

SCHEDULE "A"

Parcel 1

ALL that certain lot, piece or parcel of land situate, lying and being in the Parish of Douglas, in the County of York, being part of the lands conveyed by Walter W. Boyce to the said Frederick Hagerman by Deed dated the 23rd day of July A.D. 1928, registered in Book 2-5 of the York County Records on the 23rd day of July 1928, the said lot of land hereby conveyed being particularly described as follows: BEGINNING at a point on the southwesterly side line of the present Highway Road, and distant 20 feet from the upper side line of the said lands deeded by the said Walter W. Boyce to the said Frederick Hagerman; thence running along the side line of said road in a southeasterly direction 80 feet; thence southwesterly in a line parallel to the upper side line of the said lands so conveyed by the said Walter W. Boyce to the said Frederick Hagerman until it meets the right of way

À QUI DE DROIT

K & F Enterprises Ltd., 1399, route 105, Douglas (Nouveau-Brunswick), présentera une requête à la Cour, au palais de justice, 423, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick), le 3 janvier 2001, à 9 h, en vue d'obtenir un certificat attestant qu'elle est la propriétaire du terrain situé au 1399, route 105, Douglas, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, et dont une description figure à l'annexe « A » ci-jointe.

Quiconque prétend posséder un droit sur ledit terrain ou une partie de celui-ci est tenu de comparaître à l'audition de la requête aux lieu, date et heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Quiconque prévoit comparaître à l'audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 27 décembre 2000,

- a) de déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Fredericton, à l'adresse indiquée ci-dessous, un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une copie de toute preuve littérale, et
- b) d'en signifier copie à l'avocat de la requérante, M^e David L. E. Peterson, du cabinet Dean & McMath, 320, rue Maple, pièce 200, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 3R4.

Le demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire sera jugée irrecevable et le titre de la requérante deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues au paragraphe 18(1) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en anglais, en français ou dans les deux langues;
- b) la requérante a l'intention d'utiliser la langue anglaise; et
- c) s'ils comptent avoir besoin des services d'un interprète à l'audience, ils doivent en aviser le greffier au moment du dépôt de leur demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par Ashwin Mehta, greffier de la Cour, à Fredericton, le 10 novembre 2000.

Ashwin Mehta, greffier adjoint, Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick, palais de justice, 423, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick)

ANNEXE « A »

Parcelle 1

TOUTE la parcelle de terre située dans la paroisse de Douglas, comté de York, et correspondant à une partie du terrain ayant été transféré à Frederick Hagerman par acte de transfert établi le 23 juillet 1928 par Walter W. Boyce et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de York le 23 juillet 1928, au registre 2-5. Ladite parcelle de terre transférée étant plus précisément désignée comme suit : PARTANT d'un point situé sur la ligne latérale sud-ouest de la route existante, à 20 pieds de la limite supérieure dudit terrain ayant été transféré par ledit Walter W. Boyce audit Frederick Hagerman; de là, le long de la ligne latérale de ladite route, vers le sud-est sur une distance de 80 pieds; de là, vers le sud-ouest, parallèlement à la limite supérieure dudit terrain ayant été transféré par ledit Walter W. Boyce audit Frederick Hagerman, jusqu'à l'emprise de la voie ferrée de CP Rail; de là, vers le

of the Canadian Pacific Railway; thence northwesterly along said right of way to a point 20 feet distant from the said upper side line of the said lot; thence northeasterly parallel to said side line to the place of beginning.

TOGETHER with a right of way for the said Grantee, his heirs and assigns, by himself, his servants and agents, with or without horses and vehicles, to pass and repass over the lot of land between the lot hereby conveyed and the upper side line between the lot hereby conveyed and the upper side line of the said land so conveyed by the said Walter W. Boyce to the said Frederick Hagerman, and between the said highway road and the right of way of the Canadian Pacific Railway, at any and all times hereafter, in common with the said Frederick Hagerman, his heirs and assigns.

Parcel 2

ALL that certain lot, piece or parcel of land situate, lying and being in the Parish of Douglas in the County of York, being part of the lands conveyed by Walter W. Boyce to the said Frederick Hagerman by Deed dated the twenty-third day of July, A.D. 1928, registered in Book 205, of the York County Records, at page 381 under Official Number 80841, the lot of land hereby conveyed being particularly described as follows: Beginning at a point on the south-westerly side line of the highway road where the lower side line of the said lands deeded by the said Walter W. Boyce to the said Frederick Hagerman meets the said road; thence running along the said lower side line of said lands, being the dividing line between the said land and lands of Walter Weary, in a south-westerly direction until it meets the right-of-way of the Canadian Pacific Railway; thence northwesterly along the said right-of-way, to the most southerly corner of a lot of land conveyed by the said Frederick Hagerman to the said James R. Buchanan by Indenture of Deed, dated the twenty-eighth day of September, A.D. 1928; thence at right angles north-easterly along the lower or south-easterly side line of the said lot of land previously conveyed by the said Frederick Hagerman to the said James R. Buchanan to the said south-westerly side line of the highway road and thence south-easterly along the same to the place of beginning.

It is intended that the above two described parcels of land are now contained within the lot identified as PID 75137398 and PID 75215731 and outlined on the attached Plan of Survey showing property of K & F Enterprises Ltd., Route 105, Parish of Douglas, County of York, Province of New Brunswick, prepared by Ronald N. Robinson, New Brunswick Land Surveyor #299 and dated August 14, 2000.

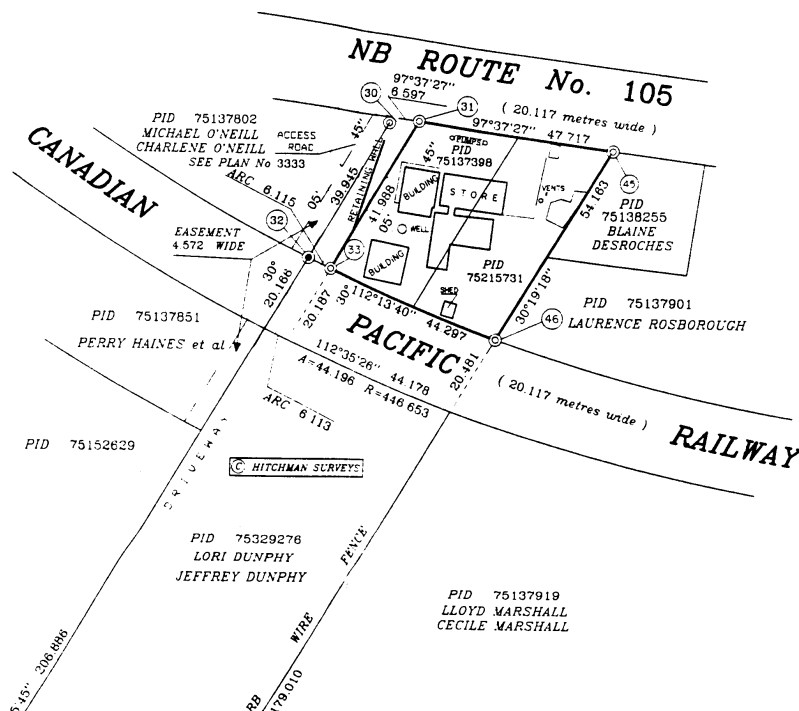
nord-ouest, le long de ladite emprise, jusqu'à un point situé à 20 pieds de ladite limite supérieure de ladite parcelle; de là, vers le nord-est, parallèlement à ladite limite, jusqu'au point de départ.

AINSI QU'un droit de passage pour ledit cessionnaire, ses héritiers et ses ayants droit, lui-même ou par l'entremise de ses employés ou de ses représentants, avec ou sans chevaux ou véhicules, pour passer et repasser sur la parcelle de terre située entre le lot transféré aux présentes et la limite supérieure entre le lot transféré aux présentes et la limite supérieure dudit terrain ayant été transféré par ledit Walter W. Boyce audit Frederick Hagerman, et entre ladite route et l'emprise de la voie ferrée de CP Rail, en tout temps, en commun avec ledit Frederick Hagerman, ses héritiers et ses ayants droit.

Parcelle 2

TOUTE la parcelle de terre située dans la paroisse de Douglas, comté de York, et correspondant à une partie du terrain ayant été transféré par ledit Walter W. Boyce audit Frederick Hagerman par acte de transfert établi le 23 juillet 1928 et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de York sous le numéro 80841, à la page 381 du registre 205. Ladite parcelle de terre transférée étant plus précisément désignée comme suit : Partant d'un point situé sur la ligne latérale sud-ouest de la route, à l'intersection de la limite inférieure du terrain ayant été transféré par ledit Walter W. Boyce audit Frederick Hagerman; de là, le long de ladite limite inférieure dudit terrain, correspondant à la ligne de démarcation entre ledit terrain et celui de Walter Weary, vers le sud-ouest jusqu'à l'emprise de la voie ferrée de CP Rail; de là, vers le nord-ouest, le long de ladite emprise, jusqu'au coin le plus au sud du terrain ayant été transféré par ledit Frederick Hagerman à James R. Buchanan par acte de transfert établi le 28 septembre 1928; de là, perpendiculairement vers le nord-est, le long de la limite inférieure ou sud-est de la parcelle de terre ayant été transférée par ledit Frederick Hagerman audit James R. Buchanan, jusqu'à ladite ligne latérale sud-ouest de la route; et de là, vers le sud-est, le long de ladite route, jusqu'au point de départ.

Il est prévu que les deux parcelles de terre susdésignées font maintenant partie du lot ayant les numéros d'identification 75137398 et 75215731 et délimité sur le plan d'arpentage ci-joint où figurent les biens de K & F Enterprises Ltd., route 105, paroisse de Douglas, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, dressé le 14 août 2000 par Ronald N. Robinson, arpenteur-géomètre du Nouveau-Brunswick n° 299.



Notices

Workplace Health, Safety and Compensation Commission

2001 Industry Assessment Rates

SIC: Standard Industrial Classification
Nec (not elsewhere classified)

Industry Code	Description	2001		
011	Livestock Farms			
		Rate	Basic	
		Group	Rate	
SIC Code				
0111	Dairy Farms	28	\$3.94	\$3.88 *
0112	Cattle Farms	28	\$3.94	\$3.88 *
0113	Hog Farms	28	\$3.94	\$3.88 *
0119	Livestock Combination Farm	28	\$3.94	\$3.88 *
0122	Horse and Other Equine Farms	28	\$3.94	\$3.88 *
0123	Furs and Skins, Ranch	28	\$3.94	\$3.88 *
013	Crop and Other Farms			
		Rate	Basic	
		Group	Rate	
SIC Code				
0114	Poultry and Egg Farms	38	\$2.01	
0121	Honey and Other Apiary Product Farms	38	\$2.01	
0129	Animal Specialty Farms, Other	38	\$2.01	
0135	Forage, Seed and Hay Farms	38	\$2.01	\$1.99 *
0137	Tobacco Farms	38	\$2.01	\$1.99 *
0138	Potato Farms	38	\$2.01	\$1.99 *
0139	Field Crop Farms, Other	38	\$2.01	\$1.99 *
0141	Field Crop Combination Farms	38	\$2.01	\$1.99 *
0151	Fruit Farms	38	\$2.01	\$1.99 *
0152	Vegetable Farms, Other	38	\$2.01	\$1.99 *
0159	Fruit and Vegetable Combination Farms	38	\$2.01	\$1.99 *
0161	Mushrooms	38	\$2.01	\$1.99 *
0162	Greenhouse Products	38	\$2.01	\$1.99 *
0163	Nursery Products	38	\$2.01	\$1.99 *
0169	Horticultural Specialties, Other	38	\$2.01	\$1.99 *
0171	Livestock, Field, Crop and Horticulture	38	\$2.01	\$1.99 *
030	Fishing			
		Rate	Basic	
		Group	Rate	
SIC Code				
0311	Salt Water Fishing Industry	19	\$2.57	
0312	Inland Fishing Industry	19	\$2.57	
0321	Services Incidental to Fishing	19	\$2.57	
041	Logging			
		Rate	Basic	
		Group	Rate	
SIC Code				
0411	Logging Industry (Except Contract Logging)	32	\$6.43	
0412	Contract Logging Industry	32	\$6.43	
051	Forestry Services			
		Rate	Basic	
		Group	Rate	
SIC Code				
0511	Forestry Services Industry	11	\$3.02	
060	Peat			
		Rate	Basic	
		Group	Rate	
SIC Code				
0622	Peat Industry	38	\$2.01	
061	Coal and Metal Mines			
		Rate	Basic	
		Group	Rate	
SIC Code				
0614	Silver-Lead-Zinc Mines	25	\$2.49	

Avis

Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail Taux de cotisation des industries pour l'année 2001

CTI: Classification type des industries
n.c.a. {non classé ailleurs}

Industrie	Description	2001		
011	Fermes d'élevage			
		Groupe	Taux de	
		de taux	base	
Code de CTI				
0111	Fermes laitières	28	3,94 \$	3,88 \$ *
0112	Fermes d'élevage de bovins	28	3,94 \$	3,88 \$ *
0113	Fermes d'élevage de porcs	28	3,94 \$	3,88 \$ *
0119	Fermes d'élevage mixte	28	3,94 \$	3,88 \$ *
0122	Fermes d'élevage de chevaux et autres équidés	28	3,94 \$	3,88 \$ *
0123	Fermes d'élevage d'animaux à fourrure	28	3,94 \$	3,88 \$ *
013	Fermes de grandes cultures et autres			
		Groupe	Taux de	
		de taux	base	
Code de CTI				
0114	Fermes d'élevage de la volaille (y compris la production d'oeufs)	38	2,01 \$	
0121	Fermes apicoles	38	2,01 \$	
0129	Fermes de spécialités animales, autres	38	2,01 \$	
0135	Fermes de culture du fourrage, de graines de semence et de foin	38	2,01 \$	1,99 \$ *
0137	Fermes de culture du tabac	38	2,01 \$	1,99 \$ *
0138	Fermes de culture de la pomme de terre	38	2,01 \$	1,99 \$ *
0139	Fermes de grande culture, autres	38	2,01 \$	1,99 \$ *
0141	Fermes de grandes cultures mixtes	38	2,01 \$	1,99 \$ *
0151	Fermes de culture de fruits	38	2,01 \$	1,99 \$ *
0152	Fermes de culture de légumes	38	2,01 \$	1,99 \$ *
0159	Fermes de cultures mixtes de fruits et légumes	38	2,01 \$	1,99 \$ *
0161	Champignons, culture des	38	2,01 \$	1,99 \$ *
0162	Produits de serre	38	2,01 \$	1,99 \$ *
0163	Pépinières	38	2,01 \$	1,99 \$ *
0169	Spécialités horticoles, autres	38	2,01 \$	1,99 \$ *
0171	Fermes mixtes d'élevage, de grandes cultures et de production horticole	38	2,01 \$	1,99 \$ *
030	Pêche			
		Groupe	Taux de	
		de taux	base	
Code de CTI				
0311	Pêche en eau salée	19	2,57 \$	
0312	Pêche dans les eaux intérieures	19	2,57 \$	
0321	Services relatifs à la pêche	19	2,57 \$	
041	Exploitation forestière			
		Groupe	Taux de	
		de taux	base	
Code de CTI				
0411	Exploitation forestière (sauf exploitation forestière à forfait)	32	6,43 \$	
0412	Exploitation forestière à forfait	32	6,43 \$	
051	Services forestiers			
		Groupe	Taux de	
		de taux	base	
Code de CTI				
0511	Services forestiers	11	3,02 \$	
060	Tourbières			
		Groupe	Taux de	
		de taux	base	
Code de CTI				
0622	Tourbières	38	2,01 \$	
061	Mines de charbon et de métal			
		Groupe	Taux de	
		de taux	base	
Code de CTI				
0614	Mines de zinc-plomb-argent	25	2,49 \$	

0619	Metal Mines, Other	25	\$2.49			0619	Mines de métaux, autres	25	2,49 \$		
0631	Bituminous Coal Mines	25	\$2.49			0631	Mines de houille grasse	25	2,49 \$		
062	Quarry and Sand Pit					062	Carrières et sablières				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de CTI					
0624	Potash Mines	37	\$0.83			0624	Mines de potasse	37	0,83 \$		
0625	Salt Mines	37	\$0.83			0625	Mines de sel	37	0,83 \$		
0811	Granite Quarries	37	\$0.83	\$1.11	*	0811	Carrières de granite	37	0,83 \$	1,11 \$	*
0812	Limestone Quarries	37	\$0.83	\$1.11	*	0812	Carrières de chaux	37	0,83 \$	1,11 \$	*
080	Quarry and Sand Pit					080	Carrières et sablières				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de CTI					
0821	Sand and Gravel Pits	9	\$1.59			0821	Sablières et gravières	9	1,59 \$		
090	Services Incidental to Mineral Extraction					090	Services relatifs à l'extraction minière				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de CTI					
0711	Conventional Crude Oil and Natural Gas	36	\$4.98	\$3.00	*	0711	Extraction du pétrole brut et du gaz naturel selon des méthodes classiques	36	4,98 \$	3,00 \$	*
0911	Contract Drilling, Oil and Gas Industry	36	\$4.98	\$3.37	*	0911	Forage à forfait de puits de pétrole et de gaz naturel	36	4,98 \$	3,37 \$	*
0919	Crude Petroleum and Natural Gas, Other Service Industries Incidental to	36	\$4.98	\$3.37	*	0919	Industries des services relatifs à l'extraction du pétrole et du gaz naturel, autres	36	4,98 \$	3,37 \$	*
0921	Contract Drilling Industry (Except Oil and Gas)	36	\$4.98	\$3.37	*	0921	Forage à forfait (sauf pétrole et gaz)	36	4,98 \$	3,37 \$	*
0929	Mining, Other Service Industries Incidental to	36	\$4.98	\$3.37	*	0929	Services relatifs à l'extraction minière, autres	36	4,98 \$	3,37 \$	*
100	Meat Products					100	Produits de la viande				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de CTI					
1011	Meat and Meat Products Industry (Except Poultry)	33	\$10.30			1011	Viande et ses produits (sauf la volaille)	33	10,30 \$		
101	Poultry Products					101	Produits de la volaille				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de CTI					
1012	Poultry Products Industry	36	\$4.98			1012	Volaille	36	4,98 \$		
102	Fish Products					102	Transformation du poisson				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de CTI					
1021	Fish Products Industry	14	\$1.54			1021	Transformation du poisson	14	1,54 \$		
103	Fruit and Vegetable					103	Fruits et légumes				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de CTI					
1031	Canned and Preserved Fruit and Vegetable Industry	8	\$1.52			1031	Fruits et légumes, conserveries de	8	1,52 \$		
1032	Frozen Fruit and Vegetable Industry	8	\$1.52			1032	Fruits et légumes congelés	8	1,52 \$		
1099	Food Products Industry, Other Nec	8	\$1.52			1099	Produits alimentaires, autres n.c.a.	8	1,52 \$		
104	Dairy Products					104	Produits laitiers				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de CTI					
1041	Fluid Milk Industry	11	\$3.02			1041	Lait de consommation	11	3,02 \$		
1049	Dairy Products Industry, Other	11	\$3.02			1049	Produits laitiers, autres	11	3,02 \$		
105	Other Food Products					105	Autres produits alimentaires				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de CTI					
1051	Cereal Grain Flour Industry	9	\$1.59			1051	Meuneries	9	1,59 \$		
1052	Prepared Flour Mixes and Prepared Cereal Food Industry	9	\$1.59			1052	Mélanges de farine préparés et céréales de table préparées	9	1,59 \$		
1053	Feed Industry	9	\$1.59			1053	Aliments pour animaux, fabrication d'	9	1,59 \$		
1071	Biscuit Industry	9	\$1.59			1071	Biscuits, fabrication de	9	1,59 \$		
1072	Bread and Other Bakery Products Industry	9	\$1.59			1072	Pain et autres produits de boulangerie-pâtisserie	9	1,59 \$		
1081	Cane and Beet Sugar Industry	9	\$1.59			1081	Sucre de canne et de betterave	9	1,59 \$		
1083	Sugar and Chocolate Confectionery Industry	9	\$1.59			1083	Confiseries et chocolat	9	1,59 \$		
1091	Tea and Coffee Industry	9	\$1.59			1091	Thé et café, mélange du	9	1,59 \$		
1092	Dry Pasta Products Industry	9	\$1.59			1092	Pâtes sèches, fabrication de	9	1,59 \$		
1093	Potato Chip, Pretzel and Popcorn Industry	9	\$1.59			1093	Croustilles, bretzels et maïs soufflé, fabrication de	9	1,59 \$		

111 Soft Drink				111 Boissons gazeuses			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
1111	Soft Drink Industry	18	\$3.48	1111	Boissons gazeuses, fabrication de	18	3,48 \$
112 Distilling and Brewing				112 Distillation et brasseries			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
1121	Distillery Products Industry	9	\$1.59	1121	Produits de distillation	9	1,59 \$
1131	Brewery Products Industry	9	\$1.59	1131	Bière	9	1,59 \$
1141	Wine Industry	9	\$1.59	1141	Vin, fabrication du	9	1,59 \$
1221	Tobacco Products Industry	9	\$1.59	1221	Tabac, Produits du	9	1,59 \$
150 Rubber and Plastic Products				150 Produits en caoutchouc et en matière plastique			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
1521	Rubber Hose and Belting Industry	11	\$3.02	1521	Boyaux et courroies en caoutchouc, fabrication de	11	3,02 \$
1599	Rubber Products Industry, Other	11	\$3.02	1599	Produits en caoutchouc, autres	11	3,02 \$
1611	Foamed and Expanded Plastic Products Industry	11	\$3.02	1611	Produits en matière plastique en mousse et soufflée, fabrication de	11	3,02 \$
1621	Plastic Pipe and Pipe Fittings Industry	11	\$3.02	1621	Tuyaux et raccords de tuyauterie en matière plastique, fabrication de	11	3,02 \$
1699	Plastic Products Industries, Other Nec	11	\$3.02	1699	Autres produits en matière plastique n.c.a.	11	3,02 \$
169 Bag Manufacturing				169 Fabrication de sac			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
1691	Plastic Bag Industry	34	\$7.82	1691	Sacs en matière plastique	34	7,82 \$ 3,52 \$ *
2733	Paper Bag Industry	34	\$7.82	2733	Sacs en papier, fabrication de	34	7,82 \$ 2,54 \$ *
240 Leather, Textile and Clothing				240 Cuir, produits textiles et habillement			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
1711	Leather Tanneries	26	\$2.21	1711	Tanneries	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
1712	Footwear Industry	26	\$2.21	1712	Chaussures, fabrication de	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
1719	Leather and Allied Products Industries, Other	26	\$2.21	1719	Cuir et produits connexes, autres produits du	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
1821	Wool Yarn and Woven Cloth Industry	26	\$2.21	1821	Filature et tissage de la laine	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
1829	Spun Yarn and Woven Cloth Industries, Other	26	\$2.21	1829	Filés et tissus tissés, autres	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
1831	Broad Knitted Fabric Industry	26	\$2.21	1831	Tissus larges, à mailles	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
1911	Natural Fibers Processing and Felt Products Industry	26	\$2.21	1911	Feutre et traitement des fibres naturelles	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
1931	Canvas and Related Product Industry	26	\$2.21	1931	Grosse toile et produits connexes, fabrication de	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
1991	Narrow Fabric Industry	26	\$2.21	1991	Tissus étroits, fabrication de	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
1993	Household Products of Textile Materials Industry	26	\$2.21	1993	Articles de maison en textiles	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
1999	Textile Products Industries, Other Nec	26	\$2.21	1999	Produits textiles, autres n.c.a.	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
2431	Men's and Boy's Coat Industry	26	\$2.21	2431	Manteaux pour hommes et garçons, confection de	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
2433	Men's and Boy's Pants Industry	26	\$2.21	2433	Pantalons pour hommes et garçons, confection de	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
2434	Men's and Boy's Shirt and Underwear	26	\$2.21	2434	Chemises et sous-vêtements pour hommes et garçons, confection de	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
2435	Men's and Boy's Clothing Contractors	26	\$2.21	2435	Confection à forfait de vêtements pour hommes et garçons	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
2442	Women's Sportswear Industry	26	\$2.21	2442	Vêtements de sport pour dames, confection de	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
2445	Women's Clothing Contractors	26	\$2.21	2445	Confection à forfait de vêtements pour dames	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
2451	Children's Clothing Industry	26	\$2.21	2451	Vêtements pour enfants, confection de	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
2493	Glove Industry	26	\$2.21	2493	Gants, confection de	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
2495	Fur Goods Industry	26	\$2.21	2495	Articles en fourrure, confection d'	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
2499	Clothing and Apparel Industries, Other Nec	26	\$2.21	2499	Habillement, autres industries de l' n.c.a.	26	2,21 \$ 1,69 \$ *
251 Mills, Veneer and Plywood				251 Scieries, ateliers de rabotage et usines de bardeaux			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
2511	Shingle and Shake Industry	31	\$5.07	2511	Bardeaux et bardeaux fendus, fabrication de	31	5,07 \$
2512	Sawmill and Planing Mill Products Industry (Except Shakes and Shingles)	31	\$5.07	2512	Produits de scieries et d'ateliers de rabotage (sauf les bardeaux et les bardeaux fendus)	31	5,07 \$

2521	Hardwood Veneer and Plywood Industry	31	\$5.07			2521	Placages et contreplaqués, fabrication de	31	5,07 \$	
254	Prefabricated Buildings					254	Bâtiments préfabriqués			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base	
2541	Prefabricated Wooden Buildings Industry	28	\$3.94	\$3.88	*	2541	Bâtiments préfabriqués à charpente de bois, fabrication de	28	3,94 \$	3,88 \$ *
256	Wood Products					256	Produits en bois			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base	
2561	Wooden Box and Pallet Industry	28	\$3.94	\$3.88	*	2561	Boîtes et palettes de bois, fabrication de	28	3,94 \$	3,88 \$ *
2591	Wood Preservation Industry	28	\$3.94	\$3.88	*	2591	Préservation du bois	28	3,94 \$	3,88 \$ *
259	Other Wood Products					259	Autres industries du bois			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base	
2581	Coffin and Casket Industry	28	\$3.94			2581	Cercueils, fabrication de	28	3,94 \$	
2599	Wood Industries, Other Nec	28	\$3.94			2599	Bois, autres industries du n.c.a.	28	3,94 \$	
260	Fixtures and Furniture					260	Articles d'ameublement et meubles			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base	
2542	Wooden Kitchen Cabinet and Bathroom Vanity Industry	19	\$2.57			2542	Armoires et placards de cuisine et coiffeuses de salle de bain en bois, fabrication d'	19	2,57 \$	
2543	Wooden Door and Window Industry	19	\$2.57			2543	Portes et fenêtres en bois, fabrication de	19	2,57 \$	
2549	Millwork Industries, Other	19	\$2.57			2549	Industries du bois travaillé, autres	19	2,57 \$	
2611	Wooden Household Furniture Industry	19	\$2.57			2611	Meubles de maison en bois, fabrication de	19	2,57 \$	
2641	Metal Office Furniture Industry	19	\$2.57			2641	Meubles de bureau en métal, fabrication de	19	2,57 \$	
2649	Office Furniture Industries, Other	19	\$2.57			2649	Meubles de bureau, autres	19	2,57 \$	
2691	Bed Spring and Mattress Industry	19	\$2.57			2691	Sommiers et matelas, fabrication de	19	2,57 \$	
2692	Hotel, Restaurant and Institutional Furniture and Fixture Industry	19	\$2.57			2692	Meubles et articles d'ameublement pour hôtels, restaurants et institutions, fabrication de	19	2,57 \$	
2699	Furniture and Fixture Industries, Other Nec	19	\$2.57			2699	Articles d'ameublement et meubles, autres n.c.a.	19	2,57 \$	
6213	Furniture Refinishing and Repair Shops	19	\$2.57	\$1.27	*	6213	Ateliers de réparation de meubles	19	2,57 \$	1,27 \$ *
271	Pulp and Paper Products					271	Produits en pâtes et papiers			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base	
2592	Particle Board Industry	10	\$0.86			2592	Panneaux de particules, fabrication de	10	0,86 \$	
2711	Pulp Industry	10	\$0.86			2711	Pâtes à papier	10	0,86 \$	
2713	Paperboard Industry	10	\$0.86			2713	Carton, fabrication de	10	0,86 \$	
2731	Folding Carton and Set-Up Box Industry	10	\$0.86	\$1.70	*	2731	Boîtes pliantes et rigides	10	0,86 \$	1,70 \$ *
2732	Corrugated Box Industry	10	\$0.86	\$1.70	*	2732	Boîtes en carton ondulé	10	0,86 \$	1,70 \$ *
2792	Stationery Paper Products Industry	10	\$0.86	\$1.70	*	2792	Papeterie, fabrication de	10	0,86 \$	1,70 \$ *
2793	Paper Consumer Products Industry	10	\$0.86	\$1.70	*	2793	Produits de consommation en papier, fabrication de	10	0,86 \$	1,70 \$ *
2799	Converted Paper Products Industry, Other Nec	10	\$0.86	\$1.70	*	2799	Papier transformé, autres produits en n.c.a.	10	0,86 \$	1,70 \$ *
280	Printing and Publishing					280	Imprimerie et édition			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base	
2811	Business Forms Printing Industry	5	\$0.64			2811	Impression de formulaires commerciaux	5	0,64 \$	
2819	Commercial Printing Industries, Other	5	\$0.64			2819	Impression commerciale, autres	5	0,64 \$	
2821	Plate Making, Typesetting and Bindery Industry	5	\$0.64			2821	Clichage, composition et reliure	5	0,64 \$	
2831	Book Publishing Industry	5	\$0.64			2831	Édition du livre	5	0,64 \$	
2839	Publishing Industries, Other	5	\$0.64			2839	Autre édition	5	0,64 \$	
2841	Newspaper, Magazine and Periodical (Combined Publishing and Printing)	5	\$0.64			2841	Journaux, revues et périodiques (impression et édition combinées)	5	0,64 \$	
2849	Combined Publishing and Printing Industries, Other	5	\$0.64			2849	Autre impression et édition combinées	5	0,64 \$	

291 Primary Metal

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
2919	Primary Steel Industries, Other	15	\$1.95
2921	Steel Pipe and Tube Industry	15	\$1.95
2941	Iron Foundries	15	\$1.95
2959	Primary Smelting and Refining of Non-Ferrous Metal Industries, Other	15	\$1.95
2961	Aluminum Rolling, Casting and Extruding Industry	15	\$1.95

302 Fabricated Metal Products

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
3011	Power Boiler and Heat Exchanger Industry	22	\$2.38
3021	Metal Tanks (Heavy Gauge) Industry	22	\$2.38
3022	Plate Work Industry	22	\$2.38
3023	Pre-Engineered Metal Buildings Industry (Except Portable)	22	\$2.38
3031	Metal Door and Window Industry	22	\$2.38
3039	Other Ornamental and Architectural Metal Products Industries	22	\$2.38
3041	Custom Coating of Metal Products Industry	22	\$2.38
3049	Other Stamped and Pressed Metal Products Industries	22	\$2.38
3053	Industrial Fastener Industry	22	\$2.38
3059	Other Wire Products Industries	22	\$2.38
3071	Heating Equipment Industry	22	\$2.38
3091	Metal Plumbing Fixtures and Fittings Industry	22	\$2.38
3099	Other Metal Fabricating Industry Nec	22	\$2.38

303 Other Fabricated Metal Structural Products

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
3029	Other Fabricated Structural Metal Products Industries	28	\$3.94

308 Machine and Welding Shops

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
3081	Machine Shop Industry	22	\$2.38
9942	Welding	22	\$2.38

310 Machinery and Transportation Equipment

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
3111	Agricultural Implement Industry	15	\$1.95
3121	Commercial Refrigeration and Air Conditioning Industry	15	\$1.95
3192	Construction and Mining Machinery and Materials Handling Equipment Industry	15	\$1.95
3193	Sawmill and Woodworking Machinery Industry	15	\$1.95
3194	Turbine and Mechanical Power Transmission Equipment Industry	15	\$1.95
3199	Other Machinery and Equipment Industries Nec	15	\$1.95
3211	Aircraft and Aircraft Parts Industry	15	\$1.95
3231	Motor Vehicle Industry	15	\$1.95
3241	Truck and Bus Body Industry	15	\$1.95
3242	Commercial Trailer Industry	15	\$1.95
3243	Mobile Home Industry	15	\$1.95

291 Métaux de première transformation

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
2919	Sidérurgie, autres	15	1,95 \$
2921	Tubes et tuyaux d'acier, fabrication de	15	1,95 \$
2941	Fonderies de fer	15	1,95 \$
2959	Fonte et affinage de métaux non ferreux, autres	15	1,95 \$
2961	Laminage, moulage et extrusion de l'aluminium	15	1,95 \$

302 Fabrication des produits métalliques

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
3011	Chaudières et échangeurs de chaleur	22	2,38 \$
3021	Réservoirs en métal (épais), fabrication de	22	2,38 \$
3022	Tôles fortes	22	2,38 \$
3023	Bâtiments préfabriqués en métal (sauf transportables), fabrication de	22	2,38 \$
3031	Portes et fenêtres en métal, fabrication de	22	2,38 \$
3039	Métalliques d'ornement et d'architecture, autres produits	22	2,38 \$
3041	Revêtement sur commande de produits en métal	22	2,38 \$
3049	Emboutissage et matricage de produits en métal, autres	22	2,38 \$
3053	Attaches d'usage industriel	22	2,38 \$
3059	Fil métallique, autres produits en	22	2,38 \$
3071	Matériel de chauffage, fabrication de	22	2,38 \$
3091	Garnitures et raccords de plomberie en métal, confection de	22	2,38 \$
3099	Métal, autres produits en n.c.a.	22	2,38 \$

303 Autre fabrication d'éléments de charpentes métalliques

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
3029	Charpentes métalliques, autre fabrication d'éléments de	28	3,94 \$

308 Ateliers d'usinage et soudage

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
3081	Ateliers d'usinage	22	2,38 \$
9942	Soudage	22	2,38 \$

310 Machinerie et matériel de transport

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
3111	Instruments aratoires	15	1,95 \$
3121	Matériel de réfrigération et de climatisation, fabrication de	15	1,95 \$
3192	Machinerie de construction et d'extraction minière et équipement de manutention	15	1,95 \$
3193	Machinerie pour scieries et ateliers de façonnage du bois	15	1,95 \$
3194	Turbines et matériel de transmission d'énergie mécanique	15	1,95 \$
3199	Machinerie et équipement, autres n.c.a.	15	1,95 \$
3211	Aéronefs et matériel d'aéronefs	15	1,95 \$
3231	Véhicules automobiles, fabrication de	15	1,95 \$
3241	Carrosseries de camions et d'autobus, fabrication de	15	1,95 \$
3242	Remorques d'usage commercial, fabrication de	15	1,95 \$
3243	Industrie des maisons mobiles	15	1,95 \$

3251	Motor Vehicle Engine and Engine Parts Industry	15	\$1.95			3251	Moteurs et pièces de moteurs de véhicules automobiles, fabrication de	15	1,95 \$		
3255	Motor Vehicle Wheel and Brake Industry	15	\$1.95			3255	Roues et freins pour véhicules automobiles, fabrication de	15	1,95 \$		
3257	Motor Vehicle Fabric Accessories Industry	15	\$1.95			3257	Pièces et accessoires en matière textile pour véhicules automobiles, fabrication de	15	1,95 \$		
3259	Other Motor Vehicle Accessories, Parts and Assemblies Industries	15	\$1.95			3259	Ensembles, pièces et accessoires pour véhicules, autres	15	1,95 \$		
3261	Railroad Rolling Stock Industry	15	\$1.95			3261	Matériel ferroviaire roulant, fabrication de	15	1,95 \$		
3299	Other Transportation Equipment Industries	15	\$1.95			3299	Autre matériel de transport	15	1,95 \$		
327	Shipbuilding and Repairs					327	Construction et réparation de navires				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de CTI					
3271	Shipbuilding and Repair Industry	35	\$3.38			3271	Construction et réparation de navires	35	3,38 \$		
328	Boatbuilding and Repairs					328	Construction et réparation d'embarcations				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de CTI					
3281	Boat Building and Repair Industry	34	\$7.82			3281	Construction et réparation d'embarcations	34	7,82 \$		
359	Clay, Concrete and Non-Metallic Mineral Products					359	Produits en argile, béton et autres produits minéraux non métalliques				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de CTI					
3512	Clay Products Industry	23	\$3.72			3512	Produits en argile (argile importée)	23	3,72 \$		
3541	Concrete Pipe Industry	23	\$3.72			3541	Tuyaux en béton	23	3,72 \$		
3542	Structural Concrete Products Industry	23	\$3.72	\$4.94	*	3542	Produits de construction en béton, fabrication de	23	3,72 \$	4,94 \$	*
3549	Other Concrete Products Industries	23	\$3.72			3549	Autres produits en béton	23	3,72 \$		
3551	Ready-Mix Concrete Industry	23	\$3.72			3551	Béton préparé, fabrication de	23	3,72 \$		
3593	Gypsum Products Industry	23	\$3.72	\$2.15	*	3593	Produits en gypse, fabrication de	23	3,72 \$	2,15 \$	*
3594	Non-Metallic Mineral Insulating Materials Industry	23	\$3.72	\$2.15	*	3594	Matériaux isolants de minéraux non métalliques	23	3,72 \$	2,15 \$	*
391	Other Manufacturing					391	Autres industries manufacturières				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de CTI					
3321	Major Appliance Industry (Electric and Non-Electric)	4	\$0.72			3321	Gros appareils (électriques ou non)	4	0,72 \$		
3332	Electric Lamp and Shade Industry (Except Bulb and Tube)	4	\$0.72			3332	Lampes électriques et abat-jour (sauf ampoules et tubes)	4	0,72 \$		
3341	Record Player, Radio and Television Receiver Industry	4	\$0.72			3341	Phonographes et récepteurs de radio et de télévision, fabrication de	4	0,72 \$		
3351	Telecommunication Equipment Industry	4	\$0.72			3351	Équipement de télécommunication, fabrication d'	4	0,72 \$		
3352	Electronic Parts and Components Industry	4	\$0.72			3352	Pièces et composants électroniques, fabrication de	4	0,72 \$		
3359	Other Communication and Electronic Equipment Industries	4	\$0.72			3359	Matériel électronique et de communication, autres	4	0,72 \$		
3361	Electronic Computing and Peripheral Equipment Industry	4	\$0.72			3361	Machines électroniques à calculer et périphériques, fabrication de	4	0,72 \$		
3381	Communications and Energy Wire and Cable Industry	4	\$0.72			3381	Fils et câbles électriques et de communication	4	0,72 \$		
3399	Other Electrical Products Industry Nec	4	\$0.72			3399	Produits électriques, autres n.c.a.	4	0,72 \$		
3561	Primary Glass and Glass Containers Industry	4	\$0.72	\$0.95	*	3561	Verre et contenants en verre, fabrication de	4	0,72 \$	0,95 \$	*
3562	Glass Products Industry (Excepts Glass Containers)	4	\$0.72	\$0.95	*	3562	Produits en verre (sauf les contenants en verre), fabrication de	4	0,72 \$	0,95 \$	*
3599	Other Non-Metallic Mineral Products Industries Nec	4	\$0.72	\$0.95	*	3599	Minéraux non métalliques, autres produits	4	0,72 \$	0,95 \$	*
3611	Refined Petroleum Products Industry (Except Lubricating Oil and Grease)	4	\$0.72			3611	Raffinage du pétrole	4	0,72 \$		
3612	Lubricating Oil and Grease Industry	4	\$0.72			3612	Huiles de graissage et graisses lubrifiantes, fabrication d'	4	0,72 \$		
3699	Other Petroleum and Coal Products Industries	4	\$0.72			3699	Pétrole et du charbon, autres produits	4	0,72 \$		
3711	Industrial Inorganic Chemical Industries Nec	4	\$0.72			3711	Produits chimiques inorganiques d'usage industriel n.c.a.	4	0,72 \$		

3712	Industrial Organic Chemical Industries Nec	4	\$0.72			3712	Produits chimiques organiques d'usage industriel n.c.a.	4	0,72 \$
3721	Chemical Fertilizer and Fertilizer Materials Industry	4	\$0.72			3721	Engrais chimiques et matières pour engrais	4	0,72 \$
3722	Mixed Fertilizer Industry	4	\$0.72			3722	Engrais, fabrication d'	4	0,72 \$
3731	Plastic and Synthetic Resin Industry	4	\$0.72			3731	Matières plastiques et résines synthétiques, fabrication de	4	0,72 \$
3741	Pharmaceutical and Medicine Industry	4	\$0.72			3741	Produits pharmaceutiques et médicaments, fabrication de	4	0,72 \$
3751	Paint and Varnish Industry	4	\$0.72			3751	Peintures et vernis, fabrication de	4	0,72 \$
3761	Soap and Cleaning Compounds Industry	4	\$0.72			3761	Savons et composés pour le nettoyage, fabrication de	4	0,72 \$
3771	Toilet Preparations Industry	4	\$0.72			3771	Produits de toilette, fabrication de	4	0,72 \$
3791	Printing Ink Industry	4	\$0.72			3791	Encres d'imprimerie, fabrication d'	4	0,72 \$
3792	Adhesives Industry	4	\$0.72			3792	Adhésifs, fabrication d'	4	0,72 \$
3799	Other Chemical Products Industries Nec	4	\$0.72			3799	Chimiques, autres produits n.c.a.	4	0,72 \$
3911	Indicating, Recording and Controlling Instruments Industry	4	\$0.72			3911	Instruments d'indication, d'enregistrement et de commande	4	0,72 \$
3912	Other Instruments and Related Products Industry	4	\$0.72			3912	Instruments et produits connexes, autres	4	0,72 \$
3914	Ophthalmic Goods Industry	4	\$0.72			3914	Articles optiques, fabrication d'	4	0,72 \$
3921	Jewelry and Silverware Industry	4	\$0.72			3921	Bijouterie et argenterie	4	0,72 \$
3922	Precious Metal Secondary Refining Industry	4	\$0.72			3922	Affinage secondaire de métaux précieux	4	0,72 \$
3931	Sporting Goods Industry	4	\$0.72			3931	Articles de sport, fabrication d'	4	0,72 \$
3932	Toys and Games Industry	4	\$0.72			3932	Jouets et jeux, fabrication de	4	0,72 \$
3993	Floor Tile, Linoleum and Coated Fabric Industry	4	\$0.72			3993	Carreaux, dalles, linoléum et tissus enduits, fabrication de	4	0,72 \$
3994	Musical Instrument and Sound Recording Industry	4	\$0.72			3994	Enregistrement du son et instruments de musique	4	0,72 \$
3999	Manufactured Products Industries, Other Nec	4	\$0.72			3999	Autres produits manufacturés n.c.a.	4	0,72 \$
397	Sign and Display					397	Enseignes et étalages		
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
3971	Sign and Display Industry	22	\$2.38	\$2.58	*	3971	Enseignes, fabrication d'	22	2,38 \$ 2,58 \$ *
399	Broom, Brush And Mop					399	Balais, brosses et vadrouilles		
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
3991	Broom, Brush and Mop Industry	36	\$4.98	\$7.14	*	3991	Balais, brosses et vadrouilles, fabrication de	36	4,98 \$ 7,14 \$ *
401	Building, Developing and General Contracting					401	Constructeurs, promoteurs et entrepreneurs généraux		
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
4011	Single Family Housing	27	\$3.67			4011	Construction de logements unifamiliaux	27	3,67 \$
4012	Apartment and Other Multiple Housing	27	\$3.67			4012	Construction d'appartements et d'autres logements multiples	27	3,67 \$
4013	Residential Renovation	27	\$3.67			4013	Rénovation de bâtiments résidentiels	27	3,67 \$
4021	Manufacturing and Light Industrial Building	27	\$3.67			4021	Bâtiments industriels légers et manufactures	27	3,67 \$
4022	Commercial Building	27	\$3.67			4022	Construction de bâtiments commerciaux	27	3,67 \$
4023	Institutional Building	27	\$3.67			4023	Construction de bâtiments d'institutions	27	3,67 \$
7712	Personnel Suppliers	27	\$3.67			7712	Services de location de personnel industriel	27	3,67 \$
412	Highway and Heavy Construction					412	Construction de routes et construction lourde		
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
4121	Highway, Streets and Bridges	20	\$2.88			4121	Routes, rues et ponts, construction de	20	2,88 \$
4122	Waterworks and Sewage Systems	20	\$2.88			4122	Systèmes d'adduction d'eau et réseaux d'égouts	20	2,88 \$
4124	Power and Telecommunications Transmission Lines	20	\$2.88			4124	Lignes de transmission d'énergie et de télécommunications, installation de	20	2,88 \$
4129	Heavy Construction, Other	20	\$2.88			4129	Construction lourde, autres	20	2,88 \$
421	Site Work					421	Travaux sur chantier		
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
4211	Wrecking and Demolition	17	\$2.57			4211	Démolition	17	2,57 \$
4212	Water Well Drilling	17	\$2.57			4212	Forage de puits d'eau	17	2,57 \$
4213	Septic System Installation	17	\$2.57			4213	Installation de fosses septiques	17	2,57 \$

4214	Excavating and Grading	17	\$2.57	4214	Travaux d'excavation et de nivellement	17	2,57 \$
4215	Equipment Rental (With Operator)	17	\$2.57	4215	Location d'équipement (avec opérateur)	17	2,57 \$
4216	Asphalt Paving	17	\$2.57	4216	Asphaltage, aires de stationnement et voies de passage	17	2,57 \$
4217	Fencing Installation	17	\$2.57	4217	Pose de clôtures	17	2,57 \$
4219	Other Site Work	17	\$2.57	4219	Travaux sur chantier, autres	17	2,57 \$
422	Structural Work			422	Travaux de charpente		
		Rate Group	Basic Rate			Groupe de taux	Taux de base
SIC Code				Code de CTI			
4221	Pile Driving Work	18	\$3.48	4221	Enfoncement des pieux	18	3,48 \$
4222	Form Work	18	\$3.48	4222	Travaux de coffrages	18	3,48 \$
4223	Steel Reinforcing	18	\$3.48	4223	Renforcement du béton à l'acier	18	3,48 \$
4224	Concrete Pouring and Finishing	18	\$3.48	4224	Coulage et finition du béton	18	3,48 \$
4225	Pre-Cast Concrete Installation	18	\$3.48	4225	Mise en place de béton précontraint	18	3,48 \$
4226	Rough and Framing Carpentry	18	\$3.48	4226	Gros oeuvre et charpenterie	18	3,48 \$
4227	Structural Steel Erection	18	\$3.48	4227	Montage de charpentes d'acier	18	3,48 \$
423	Exterior Close-In Work			423	Travaux extérieurs de finition		
		Rate Group	Basic Rate			Groupe de taux	Taux de base
SIC Code				Code de CTI			
4231	Masonry Work	36	\$4.98	4231	Travaux de maçonnerie	36	4,98 \$
4232	Siding Work	36	\$4.98	4232	Pose et réparation de parements	36	4,98 \$
4233	Glass and Glazing Work	36	\$4.98	4233	Installation de la verrerie et de la vitrerie	36	4,98 \$
4234	Insulation Work	36	\$4.98	4234	Travaux d'isolation	36	4,98 \$
4235	Roof Shingling	36	\$4.98	4235	Pose de bardeaux pour toits	36	4,98 \$
4239	Exterior Close-In Work, Other	36	\$4.98	4239	Travaux extérieurs de finition, autres	36	4,98 \$
424	Plumbing, Heating and Air Conditioning			424	Plomberie, chauffage et climatisation		
		Rate Group	Basic Rate			Groupe de taux	Taux de base
SIC Code				Code de CTI			
4241	Plumbing	15	\$1.95	4241	Plomberie	15	1,95 \$
4242	Dry Heating and Gas Piping Work	15	\$1.95	4242	Installation de canalisations de gaz et de systèmes de chauffage	15	1,95 \$
4243	Wet Heating and Air Conditioning Work	15	\$1.95	4243	Installation de systèmes de chauffage et de systèmes de climatisation	15	1,95 \$
4244	Sheet Metal and Other Duct Work	15	\$1.95	4244	Tôlerie et autres travaux sur conduites	15	1,95 \$
425	Mechanical Specialty Work			425	Travaux de mécanique spécialisée		
		Rate Group	Basic Rate			Groupe de taux	Taux de base
SIC Code				Code de CTI			
4251	Process Piping Work	26	\$2.21	4251	Travaux de tuyauterie industrielle	26	2,21 \$
4252	Automatic Sprinkler System Installation	26	\$2.21	4252	Installation d'extincteurs d'incendie	26	2,21 \$
4253	Commercial Refrigeration Work	26	\$2.21	4253	Installation d'équipement de réfrigération	26	2,21 \$
4254	Environment Control Work	26	\$2.21	4254	Installation d'équipement de contrôle de l'environnement	26	2,21 \$
4255	Millwright and Rigging Work	26	\$2.21	4255	Installation et montage de gros équipements fixes	26	2,21 \$
4256	Thermal Insulation Work	26	\$2.21	4256	Installation d'isolation thermique	26	2,21 \$
4259	Other Mechanical Specialty Work	26	\$2.21	4259	Mécanique spécialisée, autres travaux de	26	2,21 \$
426	Electrical Work			426	Travaux d'électricité		
		Rate Group	Basic Rate			Groupe de taux	Taux de base
SIC Code				Code de CTI			
4261	Electrical Work	9	\$1.59	4261	Travaux d'électricité	9	1,59 \$
427	Interior and Finishing Work			427	Travaux d'intérieur et de finition		
		Rate Group	Basic Rate			Groupe de taux	Taux de base
SIC Code				Code de CTI			
4271	Plastering and Stucco Work	18	\$3.48	4271	Plâtrage et crépissage	18	3,48 \$
4272	Drywall Work	18	\$3.48	4272	Travaux de murs secs	18	3,48 \$
4273	Acoustical Work	18	\$3.48	4273	Pose de matériaux acoustiques	18	3,48 \$
4274	Finish Carpentry	18	\$3.48	4274	Menuiserie	18	3,48 \$
4275	Painting and Decorating Work	18	\$3.48	4275	Travaux de peinture et de décoration	18	3,48 \$
4276	Terrazzo and Tile Work	18	\$3.48	4276	Pose de terrazzo et de carrelages	18	3,48 \$
4277	Hardwood Flooring Installation	18	\$3.48	4277	Pose de revêtements de plancher en bois dur	18	3,48 \$
4278	Resilient Flooring and Carpet Work	18	\$3.48	4278	Pose de revêtements de sol souples et de tapis	18	3,48 \$
4279	Interior and Finishing Work, Other	18	\$3.48	4279	Intérieur et de finition, autres travaux d'	18	3,48 \$

429 Industrial Construction

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
2721	Asphalt Roofing Industry	28	\$3.94
4111	Power Plants (Except Hydroelectric)	28	\$3.94
4112	Gas, Oil and Other Energy Related Structures (Except Pipelines)	28	\$3.94
4113	Gas and Oil Pipelines	28	\$3.94
4119	Industrial Construction, Other	28	\$3.94
4291	Elevator and Escalator Installation	28	\$3.94
4292	Ornamental and Miscellaneous Fabricated Metal Installation	28	\$3.94
4293	Residential Swimming Pool Installation	28	\$3.94
4299	Other Trade Work Nec	28	\$3.94

430 Sheet Metal

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
4236	Sheet Metal and Built-Up Roofing	34	\$7.82

453 Other Transport

SIC Code		Rate Group	Basic Rate		
4511	Scheduled Air Transport Industry	8	\$1.52	\$1.79	*
4512	Non-Scheduled Air Transport, Chartered Industry	8	\$1.52	\$1.79	*
4513	Non-Scheduled Air Transport, Specialty Industry	8	\$1.52	\$1.79	*
4522	Aircraft Rental Industry	8	\$1.52	\$1.79	*
4523	Aircraft Servicing Industry	8	\$1.52	\$1.79	*
4529	Other Service Industries Incidental to Air Transport	8	\$1.52	\$2.44	*
4531	Railway Transport Industry	8	\$1.52		
4532	Service Industry Incidental to Railway Transport	8	\$1.52		
4541	Freight and Passenger Water Transport Industry	8	\$1.52		
4542	Ferry Industry	8	\$1.52		
4549	Other Water Transport Industries	8	\$1.52		
4571	Urban Transit Systems Industry	8	\$1.52		
4573	School Bus Operations Industry	8	\$1.52		
4574	Charter and Sightseeing Bus Services Industry	8	\$1.52		
4581	Taxicab Industry	8	\$1.52		
4589	Other Transportation Industries Nec	8	\$1.52		
4591	Highway, Street and Bridge Maintenance Industry	8	\$1.52		
4592	Freight Forwarding Industry	8	\$1.52		
4599	Other Service Industries Incidental to Transportation Nec	8	\$1.52		

455 Services Incidental to Water Transport

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
4551	Marine Cargo Handling Industry	23	\$3.72
4552	Harbour and Port Operation Industry	23	\$3.72
4553	Marine Salvage Industry	23	\$3.72

456 Truck Transport

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
4561	General Freight Trucking Industry	24	\$3.10
4562	Used Goods Moving and Storage Industry	24	\$3.10
4564	Dry Bulk Materials Trucking Industry	24	\$3.10
4565	Forest Products Trucking Industry	24	\$3.10

429 Construction industrielle

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
2721	Installation de papier-toiture asphalté	28	3,94 \$
4111	Centrales d'énergie (sauf hydro-électrique)	28	3,94 \$
4112	Infrastructures pétrolières et gazières et constructions connexes (sauf les pipelines), construction d'	28	3,94 \$
4113	Oléoducs et gazoducs	28	3,94 \$
4119	Construction industrielle, autres	28	3,94 \$
4291	Installation d'ascenseurs et d'escaliers mécaniques	28	3,94 \$
4292	Installation d'éléments d'ornementation et autres pièces travaillées en métal	28	3,94 \$
4293	Installation de piscines	28	3,94 \$
4299	Travaux spécialisés, autres	28	3,94 \$

430 Couvertures en tôle

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
4236	Couvertures en tôle et à matériaux multiples, installation de	34	7,82 \$

453 Autres Transport

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base		
4511	Transport aérien par vol régulier	8	1,52 \$	1,79 \$	*
4512	Transport aérien par vol nolisé (vols non réguliers)	8	1,52 \$	1,79 \$	*
4513	Services de poudrage et de pulvérisation des cultures (au moyen d'aéronefs)	8	1,52 \$	1,79 \$	*
4522	Location d'aéronefs	8	1,52 \$	1,79 \$	*
4523	Entretien des aéronefs	8	1,52 \$	1,79 \$	*
4529	Transport aérien, autres services relatifs	8	1,52 \$	2,44 \$	*
4531	Transport ferroviaire	8	1,52 \$		
4532	Services relatifs au transport ferroviaire	8	1,52 \$		
4541	Transport par eau de voyageurs et de marchandises	8	1,52 \$		
4542	Service de traversier	8	1,52 \$		
4549	Transport par eau, autres	8	1,52 \$		
4571	Transport en commun urbain	8	1,52 \$		
4573	Transport scolaire	8	1,52 \$		
4574	Services de transport par autobus nolisés et d'excursion	8	1,52 \$		
4581	Taxi	8	1,52 \$		
4589	Transport, autre	8	1,52 \$		
4591	Entretien des routes, rues et ponts	8	1,52 \$		
4592	Services au commerce transitaire	8	1,52 \$		
4599	Autres services relatifs aux transports	8	1,52 \$		

455 Services relatifs au transport par eau

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
4551	Manutention des cargaisons	23	3,72 \$
4552	Administration portuaire	23	3,72 \$
4553	Sauvetage maritime	23	3,72 \$

456 Camionnage

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
4561	Camionnage de marchandises ordinaires	24	3,10 \$
4562	Déménagement et entreposage de biens usagés	24	3,10 \$
4564	Camionnage de matières sèches en vrac	24	3,10 \$
4565	Camionnage de produits forestiers	24	3,10 \$

4569	Truck Transport Industries, Other	24	\$3.10		4569	Camionnage, autres	24	3,10 \$	
458	Bulk Liquids Transportation				458	Transport de liquides en vrac			
		Rate Group	Basic Rate				Groupe de taux	Taux de base	
SIC Code					Code de CTI				
4563	Bulk Liquids Trucking Industry	4	\$0.72		4563	Camionnage de liquides en vrac	4	0,72 \$	
4611	Natural Gas Pipeline Transport Industry	4	\$0.72		4611	Transport du gaz naturel par pipeline	4	0,72 \$	
459	Marine Towing				459	Remorquage maritime			
		Rate Group	Basic Rate				Groupe de taux	Taux de base	
SIC Code					Code de CTI				
4543	Marine Towing Industry	18	\$3.48		4543	Remorquage maritime	18	3,48 \$	
471	Storage and Warehousing				471	Entreposage et emmagasinage			
		Rate Group	Basic Rate				Groupe de taux	Taux de base	
SIC Code					Code de CTI				
4711	Grain Elevator Industry	19	\$2.57		4711	Silos à grain, entreposage	19	2,57 \$	
4791	Refrigerated Warehousing Industry	19	\$2.57		4791	Entreposage frigorifique	19	2,57 \$	
4799	Storage and Warehouse Industries, Other Nec	19	\$2.57		4799	Entreposage de marchandise générale n.c.a.	19	2,57 \$	
5918	Bottle Exchange, No Scrapping	19	\$2.57		5918	Échange de bouteilles sans mise au rebut	19	2,57 \$	
481	Communication				481	Communications			
		Rate Group	Basic Rate				Groupe de taux	Taux de base	
SIC Code					Code de CTI				
4811	Radio Broadcasting Industry	1	\$0.15		4811	Radiodiffusion	1	0,15 \$	
4812	Television Broadcasting Industry	1	\$0.15		4812	Télédiffusion	1	0,15 \$	
4813	Combined Radio and Television Broadcasting Industry	1	\$0.15		4813	Radiodiffusion et télédiffusion intégrées	1	0,15 \$	
4821	Telecommunication Carriers Industry	1	\$0.15		4821	Transmission des télécommunications	1	0,15 \$	
484	Postal and Courier Services				484	Services postaux et services de messagers			
		Rate Group	Basic Rate				Groupe de taux	Taux de base	
SIC Code					Code de CTI				
4841	Postal Service Industry	15	\$1.95		4841	Services postaux	15	1,95 \$	
4842	Courier Service Industry	15	\$1.95		4842	Services de messagers	15	1,95 \$	
491	Utilities				491	Services publics			
		Rate Group	Basic Rate				Groupe de taux	Taux de base	
SIC Code					Code de CTI				
4814	Cable Television Industry	2	\$0.43	\$0.50 *	4814	Téledistribution	2	0,43 \$	0,50 \$ *
4911	Electric Power Systems Industry	2	\$0.43		4911	Centrales d'énergie électrique	2	0,43 \$	
4921	Gas Distribution Systems Industry	2	\$0.43		4921	Industrie de la distribution de gaz	2	0,43 \$	
493	Other Utilities				493	Autres services publics			
		Rate Group	Basic Rate				Groupe de taux	Taux de base	
SIC Code					Code de CTI				
4931	Water Systems Industry	23	\$3.72		4931	Distribution d'eau	23	3,72 \$	
4999	Utility Industries, Other Nec	23	\$3.72		4999	Ordures, collecte et évacuation des n.c.a.	23	3,72 \$	
501	Farm, Petroleum, Food and Beverage, Wholesale				501	Produits agricoles, produits pétroliers, produits alimentaires et boissons, commerce de			
		Rate Group	Basic Rate				Groupe de taux	Taux de base	
SIC Code					Code de CTI				
5011	Livestock, Wholesale	9	\$1.59	\$1.51 *	5011	Bétail, commerce de gros	9	1,59 \$	1,51 \$ *
5012	Grain, Wholesale	9	\$1.59	\$1.51 *	5012	Céréales, commerce de gros	9	1,59 \$	1,51 \$ *
5019	Other Farm Products, Wholesale	9	\$1.59	\$1.51 *	5019	Autres produits agricoles, commerce de gros	9	1,59 \$	1,51 \$ *
5111	Petroleum Products, Wholesale	9	\$1.59	\$1.51 *	5111	Produits pétroliers, commerce de gros	9	1,59 \$	1,51 \$ *
5211	Confectionery, Wholesale	9	\$1.59	\$1.51 *	5211	Confiseries, commerce de gros	9	1,59 \$	1,51 \$ *
5212	Frozen Foods (Packaged), Wholesale	9	\$1.59	\$1.51 *	5212	Produits alimentaires congelés (emballés), commerce de gros	9	1,59 \$	1,51 \$ *
5213	Dairy Products, Wholesale	9	\$1.59	\$1.51 *	5213	Produits laitiers, commerce de gros	9	1,59 \$	1,51 \$ *
5215	Fish and Seafood, Wholesale	9	\$1.59	\$1.51 *	5215	Poisson et fruits de mer, commerce de gros	9	1,59 \$	1,51 \$ *
5216	Fresh Fruit and Vegetables Wholesale	9	\$1.59	\$1.51 *	5216	Fruits et légumes, commerce de gros	9	1,59 \$	1,51 \$ *
5217	Meat and Meat Products, Wholesale	9	\$1.59	\$1.51 *	5217	Viande et produits de la viande, commerce de gros	9	1,59 \$	1,51 \$ *
5219	Other Foods, Wholesale	9	\$1.59	\$1.51 *	5219	Autres produits alimentaires, commerce de gros	9	1,59 \$	1,51 \$ *
5221	Non-Alcoholic Beverages, Wholesale	9	\$1.59	\$1.51 *	5221	Boissons non alcooliques, commerce de gros	9	1,59 \$	1,51 \$ *

5222	Alcoholic Beverages, Wholesale	9	\$1.59	\$1.51	*	5222	Boissons alcooliques, commerce de gros	9	1,59 \$	1,51 \$ *	
523 Consumer and Other Goods, Wholesale						523 Biens de consommation et autres, commerce de gros					
SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base		
5231	Drugs, Wholesale	5	\$0.64			5231	Médicaments, commerce de gros	5	0,64 \$		
5232	Toilet Soaps and Preparations, Wholesale	5	\$0.64			5232	Savons et produits de toilette, commerce de gros	5	0,64 \$		
5239	Drug Sundries and Other Drugs and Toilet Preparations, Wholesale	5	\$0.64			5239	Produits pharmaceutiques divers et autres produits de toilette, commerce de gros	5	0,64 \$		
5241	Tobacco Products, Wholesale	5	\$0.64			5241	Tabac, produits du (commerce de gros)	5	0,64 \$		
5311	Men's and Boy's Clothing and Furnishings, Wholesale	5	\$0.64			5311	Vêtements et articles d'habillement pour hommes et garçonnets, commerce de gros	5	0,64 \$		
5313	Women's, Misses' & Child's Hosiery, Underwear & Apparel Accessories, Wholesale	5	\$0.64			5313	Bas et chaussettes, sous-vêtements et articles d'habillement pour dames, jeunes filles et enfants, commerce de gros	5	0,64 \$		
5314	Footwear, Wholesale	5	\$0.64			5314	Chaussures, commerce de gros	5	0,64 \$		
5321	Piece Goods, Wholesale	5	\$0.64			5321	Tissus à la pièce, commerce de gros	5	0,64 \$		
5329	Notions and Other Dry Good, Wholesale	5	\$0.64			5329	Articles de mercerie, commerce de gros	5	0,64 \$		
5411	Electrical Household Appliances, Wholesale	5	\$0.64			5411	Appareils ménagers électriques, commerce de gros	5	0,64 \$		
5412	Electronic Household Appliances, Wholesale	5	\$0.64			5412	Appareils ménagers électroniques, commerce de gros	5	0,64 \$		
5421	Household Furniture, Wholesale	5	\$0.64			5421	Meubles de maison, commerce de gros	5	0,64 \$		
5431	China, Glassware, Crockery and Pottery, Wholesale	5	\$0.64			5431	Porcelaine, verrerie, faïence et poterie, commerce de gros	5	0,64 \$		
5432	Floor Coverings, Wholesale	5	\$0.64			5432	Revêtements de sol, commerce de gros	5	0,64 \$		
5721	Construction, Forestry Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.64			5721	Machines, matériel et fournitures de construction et d'exploitation forestière, commerce de gros	5	0,64 \$		
5722	Mining Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.64			5722	Machines, matériel et fournitures d'extraction minière, commerce de gros	5	0,64 \$		
5731	Industrial Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.64			5731	Machines, matériel et fournitures industriels, commerce de gros	5	0,64 \$		
5741	Electrical Wiring Supplies and Electrical Construction Materials, Wholesale	5	\$0.64			5741	Fournitures pour canalisations électriques et électroniques, commerce de gros	5	0,64 \$		
5742	Electrical Generating and Transmission Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.64			5742	Matériel et fournitures de production et de transmission d'électricité, commerce de gros	5	0,64 \$		
5743	Electronic Machinery, Equip and Supply (Exc Computer & Related Equip.), Wholesale	5	\$0.64			5743	Machines, matériel et fournitures électroniques (sauf le matériel informatique et le matériel connexe), commerce de gros	5	0,64 \$		
5744	Computer and Related Machinery, Equipment and Packaged Software, Wholesale	5	\$0.64			5744	Ordinateurs, machines et matériel connexes et logiciels prêts à l'emploi, commerce de gros	5	0,64 \$		
5749	Other Electrical and Electronic Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.64			5749	Machines, matériel et fournitures électriques et électroniques, commerce de gros	5	0,64 \$		
5791	Office and Store Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.64			5791	Machines, matériel et fournitures de bureau et de magasin, commerce de gros	5	0,64 \$		
5792	Service Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.64			5792	Machines, matériel et fournitures des entreprises de services, commerce de gros	5	0,64 \$		
5793	Professional Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.64			5793	Machines, matériel et fournitures, commerce de gros	5	0,64 \$		
5799	Other Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.64			5799	Machines, matériel et fournitures, autres, commerce de gros	5	0,64 \$		
5922	Stationery and Office Supplies, Wholesale	5	\$0.64			5922	Papeterie et fournitures de bureau, commerce de gros	5	0,64 \$		
5929	Other Paper and Paper Products, Wholesale	5	\$0.64			5929	Papiers et produits du papier, autres, commerce de gros	5	0,64 \$		
5931	Agricultural Feeds, Wholesale	5	\$0.64			5931	Aliments pour animaux, commerce de gros	5	0,64 \$		
5932	Seeds and Seed Processing, Wholesale	5	\$0.64			5932	Semences et traitement des semences, commerce de gros	5	0,64 \$		

5939	Agricultural Chemical and Other Farm Supplies, Wholesale	5	\$0.64			5939	Produits chimiques et autres fournitures agricoles, commerce de gros	5	0,64 \$
5941	Toys, Novelties and Fireworks, Wholesale	5	\$0.64			5941	Jouets, articles de fantaisie et pièces pour feux d'artifice, commerce de gros	5	0,64 \$
5942	Amusement and Sporting Goods, Wholesale	5	\$0.64			5942	Articles de loisirs et de sport, commerce de gros	5	0,64 \$
5951	Photographic Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.64			5951	Matériel et fournitures photographiques, commerce de gros	5	0,64 \$
5952	Musical Instruments and Accessories, Wholesale	5	\$0.64			5952	Instruments et accessoires de musique, commerce de gros	5	0,64 \$
5971	Industrial and Household Chemicals, Wholesale	5	\$0.64			5971	Produits chimiques d'usage ménager et industriel, commerce de gros	5	0,64 \$
5981	General Merchandise, Wholesale	5	\$0.64			5981	Marchandise générale, commerce de gros	5	0,64 \$
5991	Books, Periodicals and Newspapers, Wholesale	5	\$0.64			5991	Livres, périodiques et journaux, commerce de gros	5	0,64 \$
5993	Forest Products, Wholesale	5	\$0.64			5993	Produits forestiers, commerce de gros	5	0,64 \$
5999	Other Products Nec Wholesale	5	\$0.64			5999	Autres produits, commerce de gros	5	0,64 \$
551	Vehicle, Hardware and Equipment, Wholesale					551	Véhicules automobiles et articles de quincaillerie, commerce de gros		
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux base
5511	Automobiles, Wholesale	37	\$0.83	\$0.90	*	5511	Automobiles, commerce de gros	37	0,83 \$ 0,90 \$ *
5512	Trucks and Buses, Wholesale	37	\$0.83	\$0.90	*	5512	Camions et autobus, commerce de gros	37	0,83 \$ 0,90 \$ *
5519	Motor Vehicles and Trailers, Other, Wholesale	37	\$0.83	\$0.90	*	5519	Véhicules automobiles, autres, commerce de gros	37	0,83 \$ 0,90 \$ *
5521	Tires and Tubes, Wholesale	37	\$0.83	\$0.90	*	5521	Pneus et chambres à air, commerce de gros	37	0,83 \$ 0,90 \$ *
5529	Other Motor Vehicle Parts and Accessories, Wholesale	37	\$0.83	\$0.90	*	5529	Autres pièces et accessoires pour véhicules automobiles, commerce de gros	37	0,83 \$ 0,90 \$ *
5611	Iron and Steel Primary Forms and Structural Shapes, Wholesale	37	\$0.83	\$0.90	*	5611	Formes primaires et profilés de charpente en fer et en acier, commerce de gros	37	0,83 \$ 0,90 \$ *
5612	Other Irons and Steel Products, Wholesale	37	\$0.83	\$0.90	*	5612	Fer et en acier, commerce de gros, autres	37	0,83 \$ 0,90 \$ *
5619	Combination Metal and Metal Products, Wholesale	37	\$0.83	\$0.90	*	5619	Métaux et produits en métal, commerce de gros	37	0,83 \$ 0,90 \$ *
5621	Hardware, Wholesale	37	\$0.83	\$0.90	*	5621	Articles de quincaillerie, commerce de gros	37	0,83 \$ 0,90 \$ *
5622	Plumbing, Heating and Air Conditioning Equipment and Supplies, Wholesale	37	\$0.83	\$0.90	*	5622	Matériel et fournitures de plomberie, de chauffage et de climatisation, commerce de gros	37	0,83 \$ 0,90 \$ *
5631	Lumber, Plywood and Millwork, Wholesale	37	\$0.83	\$0.90	*	5631	Bois de construction, contreplaqués et bois travaillé, commerce de gros	37	0,83 \$ 0,90 \$ *
5632	Paint, Glass and Wallpaper, Wholesale	37	\$0.83	\$0.90	*	5632	Peintures, vitres et papiers peints, commerce de gros	37	0,83 \$ 0,90 \$ *
5639	Building Materials, Other, Wholesale	37	\$0.83	\$0.90	*	5639	Matériaux de construction, autres, commerce de gros	37	0,83 \$ 0,90 \$ *
5711	Farm Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	37	\$0.83	\$0.90	*	5711	Machines, matériel et fournitures agricoles, commerce de gros	37	0,83 \$ 0,90 \$ *
591	Waste Materials, Wholesale					591	Matières de rebut, commerce de gros		
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux base
5919	Other Waste Materials, Wholesale	34	\$7.82	\$6.06	*	5919	Matières de rebut, autres, commerce de gros	34	7,82 \$ 6,06 \$ *
601	Food and Beverage, Retail					601	Aliments et boissons, commerce de détail		
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux base
6011	Supermarkets	3	\$1.16			6011	Supermarchés d'alimentation	3	1,16 \$
603	Consumer Goods, Retail					603	Biens de consommation, commerce de détail		
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux base
6031	Pharmacies	2	\$0.43			6031	Pharmacies	2	0,43 \$
6032	Patent Medicine and Toiletries Stores	2	\$0.43			6032	Magasins de médicaments brevetés et de produits de toilette	2	0,43 \$
6111	Shoe Stores	2	\$0.43			6111	Magasins de chaussures	2	0,43 \$
6121	Men's Clothing Stores	2	\$0.43			6121	Magasins de vêtements pour hommes	2	0,43 \$

6131	Women's Clothing Stores	2	\$0.43			6131	Magasins de vêtements pour dames	2	0,43 \$	
6141	Children's Clothing Stores	2	\$0.43			6141	Magasins de vêtements pour enfants	2	0,43 \$	
6142	Fur Store	2	\$0.43			6142	Magasins de fourrures	2	0,43 \$	
6149	Clothing Stores, Other Nec	2	\$0.43			6149	Magasins de vêtements, autres n.c.a.	2	0,43 \$	
6151	Fabric and Yarn Stores	2	\$0.43			6151	Magasins de tissus et de filés	2	0,43 \$	
6222	Television, Radio and Stereo Stores	2	\$0.43			6222	Magasins de postes de télévision et de radio et d'appareils stéréophoniques	2	0,43 \$	
6223	Appliance, Television, Radio and Stereo Repair Shops	2	\$0.43			6223	Ateliers de réparation d'appareils ménagers, de postes de télévision et de radio et d'appareils stéréophoniques	2	0,43 \$	
6232	Drapery Stores	2	\$0.43			6232	Magasins de tentures	2	0,43 \$	
6239	Other Household Furnishing Stores	2	\$0.43			6239	Magasins d'accessoires d'ameublement, autres	2	0,43 \$	
6511	Book and Stationery Stores	2	\$0.43			6511	Librairies et papeteries	2	0,43 \$	
6521	Florist Shops	2	\$0.43			6521	Fleuristes	2	0,43 \$	
6522	Lawn and Garden Centers	2	\$0.43			6522	Fleuristes et centres de jardinage	2	0,43 \$	
6541	Sporting Goods Stores	2	\$0.43			6541	Magasins d'articles de sport	2	0,43 \$	
6542	Bicycle Shops	2	\$0.43			6542	Magasins de bicyclettes	2	0,43 \$	
6551	Musical Instrument Stores	2	\$0.43			6551	Magasins d'instruments de musique	2	0,43 \$	
6552	Record and Tape Stores	2	\$0.43			6552	Magasins de disques et de bandes magnétiques	2	0,43 \$	
6561	Jewelry Stores	2	\$0.43			6561	Bijouteries	2	0,43 \$	
6562	Watch and Jewelry Repair Shops	2	\$0.43			6562	Ateliers de réparation de montres et de bijoux	2	0,43 \$	
6571	Camera and Photographic Supply Stores	2	\$0.43			6571	Magasins d'appareils et de fournitures photographiques	2	0,43 \$	
6581	Toy and Hobby Stores	2	\$0.43			6581	Magasins de jouets et d'articles de loisirs	2	0,43 \$	
6582	Gift, Novelty and Souvenir Stores	2	\$0.43			6582	Magasins de cadeaux, d'articles de fantaisie et de souvenirs	2	0,43 \$	
6591	Second-Hand Merchandise Stores Nec	2	\$0.43			6591	Magasins de marchandises d'occasion n.c.a.	2	0,43 \$	
6592	Opticians' Shops	2	\$0.43			6592	Opticiens	2	0,43 \$	
6593	Art Galleries and Artists' Supply Stores	2	\$0.43			6593	Galleries d'art et magasins de fournitures pour artistes	2	0,43 \$	
6594	Luggage and Leather Goods Stores	2	\$0.43			6594	Magasins de bagages et de maroquinerie	2	0,43 \$	
6595	Monument and Tombstone Dealers	2	\$0.43			6595	Marchands de monuments funéraires et de pierres tombales	2	0,43 \$	
6596	Pet Stores	2	\$0.43			6596	Magasins d'animaux de maison	2	0,43 \$	
6598	Mobile Home Dealers	2	\$0.43			6598	Marchands de maisons mobiles	2	0,43 \$	
6599	Other Retail Stores Nec	2	\$0.43			6599	Encadrement de tableaux n.c.a.	2	0,43 \$	
6911	Vending Machine Operators	2	\$0.43			6911	Exploitants de distributeurs automatiques	2	0,43 \$	
6921	Direct Sellers	2	\$0.43			6921	Entreprises de vente directe	2	0,43 \$	
621	Household Furniture and Appliance Retail					621	Meubles de maison, commerce de détail			
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base	
SIC Code						Code de CTI				
6211	Household Furniture Stores (With Appliance and Furnishings)	3	\$1.16	\$1.10	*	6211	Magasins de meubles de maison (avec appareils ménagers et accessoires d'ameublement)	3	1,16 \$	1,10 \$ *
6212	Household Furniture Stores (Without Appliance and Furnishings)	3	\$1.16	\$1.10	*	6212	Magasins de meubles de maison (sans appareil ménager ni accessoire d'ameublement)	3	1,16 \$	1,10 \$ *
6221	Appliance, Television, Radio and Stereo Stores	3	\$1.16	\$1.10	*	6221	Magasins d'appareils ménagers, de postes de télévision et de radio et d'appareils stéréophoniques	3	1,16 \$	1,10 \$ *
624	Floor Covering, Retail					624	Revêtements de sol, commerce de détail			
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base	
SIC Code						Code de CTI				
6231	Floor Covering Stores	17	\$2.57			6231	Magasins de revêtements de sol	17	2,57 \$	
631	Automobile and Recreational Vehicle Dealers					631	Concessionnaires d'automobiles et marchands de véhicules de loisirs			
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base	
SIC Code						Code de CTI				
6311	Automobile (New) Dealers	2	\$0.43			6311	Concessionnaires d'automobiles (neuves)	2	0,43 \$	
6312	Automobile (Used) Dealers	2	\$0.43			6312	Concessionnaires d'automobiles d'occasion	2	0,43 \$	
6321	Motor Home and Travel Trailer Dealers	2	\$0.43			6321	Marchands de roulottes motorisées et de roulottes de voyage	2	0,43 \$	

6322	Boats, Outboard Motors and Boating Accessories Dealers	2	\$0.43
6323	Motorcycle and Snowmobile Dealers	2	\$0.43
6329	Recreational Vehicle Dealers, Other	2	\$0.43

633 Food Specialty and Gasoline

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
6012	Grocery Stores (Exc. Supermarkets)	5	\$0.64
6013	Bakery Products Stores	5	\$0.64
6014	Candy and Nut Stores	5	\$0.64
6015	Fruit and Vegetable Stores	5	\$0.64
6016	Meat Markets	5	\$0.64
6019	Other Food (Specialty) Stores	5	\$0.64
6021	Liquor Stores	5	\$0.64
6331	Gasoline Service Stations	5	\$0.64

634 General Merchandise Stores

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
6411	Department Stores	4	\$0.72
6412	General Stores	4	\$0.72
6413	Other General Merchandise Stores	4	\$0.72

635 Motor Vehicle and Other Repair Services

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
5911	Automobile Wrecking	13	\$1.12
6351	Garages (General Repairs)	13	\$1.12
6352	Paint and Body Repair Shops	13	\$1.12
6353	Muffler Replacement Shops	13	\$1.12
6354	Motor Vehicle Glass Replacement Shops	13	\$1.12
6355	Motor Vehicle Transmission Repair and Replacement Shops	13	\$1.12
6359	Motor Vehicle Repair Shops, Other	13	\$1.12
6391	Car Washes	13	\$1.12
6399	Other Motor Vehicle Services Nec	13	\$1.12
9941	Electric Motor Repair	13	\$1.12
9949	Other Repair Services Nec	13	\$1.12

636 Home, Automotive Parts and Accessories Stores

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
6341	Home and Auto Supply Stores	37	\$0.83
6342	Tire, Battery, Parts and Accessories Stores	37	\$0.83

653 Hardware, Paint, Glass and Wallpaper Stores

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
6531	Hardware Stores	4	\$0.72
6532	Paint, Glass and Wallpaper Stores	4	\$0.72

701 Finance

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
7011	Central Bank	1	\$0.15
7021	Chartered Banks	1	\$0.15
7031	Trust Companies	1	\$0.15
7051	Local Credit Unions	1	\$0.15
7052	Central Credit Unions	1	\$0.15

6322	Marchands de bateaux, de moteurs hors-bord et d'accessoires pour bateaux	2	0,43 \$
6323	Marchands de motocyclettes et de motoneiges	2	0,43 \$
6329	Marchands de véhicules de loisirs, autres	2	0,43 \$

633 Spécialités alimentaires et essence

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
6012	Épiceries, Dépanneurs	5	0,64 \$
6013	Magasins de boulangerie et pâtisserie	5	0,64 \$
6014	Magasins de confiserie	5	0,64 \$
6015	Magasins de fruits et légumes	5	0,64 \$
6016	Boucheries	5	0,64 \$
6019	Magasins d'alimentation spécialisés, autres	5	0,64 \$
6021	Magasins de spiritueux	5	0,64 \$
6331	Stations-service	5	0,64 \$

634 Magasins de marchandises diverses

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
6411	Magasins à rayons	4	0,72 \$
6412	Magasins généraux	4	0,72 \$
6413	Magasins de marchandises diverses, autres	4	0,72 \$

635 Véhicules automobiles et autres services

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
5911	Démontage d'automobiles	13	1,12 \$
6351	Garages (réparations générales)	13	1,12 \$
6352	Ateliers de peinture et de carrosserie	13	1,12 \$
6353	Ateliers de remplacement de silencieux	13	1,12 \$
6354	Ateliers de remplacement de glaces pour véhicules automobiles	13	1,12 \$
6355	Ateliers de réparation et de remplacement de boîtes de vitesses de véhicules automobiles	13	1,12 \$
6359	Ateliers de réparation de véhicules automobiles, autres	13	1,12 \$
6391	Lave-autos	13	1,12 \$
6399	Remorques, véhicules automobiles, service de n.c.a.	13	1,12 \$
9941	Réparation de moteurs électriques	13	1,12 \$
9949	Autres services n.c.a.	13	1,12 \$

636 Magasins de fournitures pour la maison, de pièces et d'accessoires pour véhicules

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
6341	Magasins de fournitures pour la maison et pour l'automobile	37	0,83 \$
6342	Magasins de pneus, d'accumulateurs, de pièces et d'accessoires	37	0,83 \$

653 Magasins de quincaillerie, de peinture, de vitre et de papier peint

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
6531	Quincailleries	4	0,72 \$
6532	Magasins de peinture, de vitre et de papier peint	4	0,72 \$

701 Finances

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
7011	Banque centrale	1	0,15 \$
7021	Banques	1	0,15 \$
7031	Sociétés de fiducie	1	0,15 \$
7051	Caisses locales d'épargne et de crédit	1	0,15 \$
7052	Caisses centrales d'épargne et de crédit	1	0,15 \$

7111	Consumer Loan Companies	1	\$0.15
7121	Sales Finance Companies	1	\$0.15
7124	Financing Leasing Companies	1	\$0.15
7211	Investment (Mutual) Funds	1	\$0.15
7214	Investment Companies	1	\$0.15
7215	Holding Companies	1	\$0.15
7222	Real Estate Investment Trusts	1	\$0.15
7311	Life Insurers	1	\$0.15
7331	Health Insurers	1	\$0.15
7339	Property and Casualty Insurers, Other	1	\$0.15
7411	Investment Dealers	1	\$0.15
7413	Commodity Brokers	1	\$0.15
7611	Insurance and Real Estate Agencies	1	\$0.15

751 Real Estate Operator

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
7511	Operators of Residential Buildings and Dwellings	38	\$2.01
7512	Operators of Non-Residential Buildings	38	\$2.01
7599	Real Estate Operator, Other	38	\$2.01

771 Business Services

SIC Code		Rate Group	Basic Rate
7711	Employment Agencies	1	\$0.15
7721	Computer Services	1	\$0.15
7722	Computer Equipment Maintenance and Repair	1	\$0.15
7731	Offices of Chartered And Certified Accountants	1	\$0.15
7739	Accounting and Bookkeeping Services, Other	1	\$0.15
7741	Advertising Agencies	1	\$0.15
7742	Media Representatives	1	\$0.15
7743	Outdoor Display and Billboard Advertising	1	\$0.15
7749	Advertising Services, Other	1	\$0.15
7751	Offices of Architects	1	\$0.15
7752	Offices of Engineers	1	\$0.15
7759	Scientific and Technical Services, Other	1	\$0.15
7761	Offices of Lawyers and Notaries	1	\$0.15
7771	Management Consulting Services	1	\$0.15
7792	Credit Bureau Services	1	\$0.15
7793	Collection Agencies	1	\$0.15
7794	Customs Brokers	1	\$0.15
7795	Telephone Answering Services	1	\$0.15
7796	Duplication Services	1	\$0.15
7799	Other Business Services Nec	1	\$0.15
8651	Offices of Physicians, General Practice	1	\$0.15
8652	Offices of Physicians and Surgeons, Specialists	1	\$0.15
8653	Offices of Dentists, General Practice	1	\$0.15
8654	Offices of Dentists, Specialists	1	\$0.15
8661	Offices of Chiropractors and Osteopaths	1	\$0.15
8663	Offices of Nurses, Practical	1	\$0.15
8665	Offices of Physiotherapist/ Occupational Therapists	1	\$0.15
8666	Offices of Optometrists	1	\$0.15
8668	Offices of Denturists	1	\$0.15
8671	Offices of Psychologists	1	\$0.15
8672	Offices of Social Workers	1	\$0.15

7111	Sociétés de prêt à la consommation	1	0,15 \$
7121	Sociétés de financement des ventes	1	0,15 \$
7124	Sociétés de crédit-bail	1	0,15 \$
7211	Sociétés de placement (Fonds mutuels)	1	0,15 \$
7214	Sociétés d'investissement	1	0,15 \$
7215	Sociétés de portefeuille (holdings)	1	0,15 \$
7222	Fiducies de placement immobilier	1	0,15 \$
7311	Sociétés d'assurance-vie	1	0,15 \$
7331	Sociétés d'assurance-santé	1	0,15 \$
7339	Sociétés d'assurance-biens et risques divers, autres	1	0,15 \$
7411	Négociants de titres	1	0,15 \$
7413	Courtiers en marchandises	1	0,15 \$
7611	Agences d'assurances et agences immobilières	1	0,15 \$

751 Services immobiliers

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
7511	Bâtiments d'appartement, exploitation de	38	2,01 \$
7512	Immobilière, bâtiments non résidentiels, gestion	38	2,01 \$
7599	Parcs de maisons mobiles	38	2,01 \$

771 Services aux entreprises

Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
7711	Bureaux de placement, personnel de bureau	1	0,15 \$
7721	Services d'informatique	1	0,15 \$
7722	Réparation et entretien de matériel informatique	1	0,15 \$
7731	Comptabilité, services de	1	0,15 \$
7739	Entreprises à l'extérieur de la province, gestion d'	1	0,15 \$
7741	Agences de publicité	1	0,15 \$
7742	Représentants de médias	1	0,15 \$
7743	Étalages et panneaux d'affichage publicitaire en extérieur	1	0,15 \$
7749	Autres services de publicité	1	0,15 \$
7751	Services d'architectes	1	0,15 \$
7752	Service d'ingénieur	1	0,15 \$
7759	Autres services scientifiques et techniques	1	0,15 \$
7761	Avocats, Bureaux d'	1	0,15 \$
7771	Bureaux de conseils en gestion	1	0,15 \$
7792	Bureaux de crédit	1	0,15 \$
7793	Agences de recouvrement	1	0,15 \$
7794	Courtiers en douane	1	0,15 \$
7795	Services de secrétariat téléphonique	1	0,15 \$
7796	Services de reproduction	1	0,15 \$
7799	Autre service au entreprises, n.c.a.	1	0,15 \$
8651	Cabinets de médecins	1	0,15 \$
8652	Médecins et chirurgiens spécialistes	1	0,15 \$
8653	Cabinets de dentistes	1	0,15 \$
8654	Cabinets de dentistes spécialisés	1	0,15 \$
8661	Cabinets de chiropraticiens et d'ostéopathes	1	0,15 \$
8663	Cabinets d'infirmiers et d'infirmières (gardes-malades)	1	0,15 \$
8665	Cabinets de physiothérapeutes	1	0,15 \$
8666	Cabinets d'optométristes	1	0,15 \$
8668	Cabinets de denturologistes	1	0,15 \$
8671	Cabinets de psychologues	1	0,15 \$
8672	Cabinets de travailleurs sociaux	1	0,15 \$

789 Other Business Services				789 Autres services aux entreprises			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate		Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
7790	Business Services, Other, Uns	3	\$1.16	\$2.60 *	7790	Autres services aux entreprises, non spécifiés	3 1,16 \$ 2,60 \$ *
811 Non-Municipal Government				811 Administration non-municipale			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate		Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
8129	Other Protective Services	1	\$0.15		8129	Autres services de protection	1 0,15 \$
8142	International Assistance	1	\$0.15		8142	Aide internationale	1 0,15 \$
8162	Social Service Administration - Federal Government	1	\$0.15		8162	Sociaux, gestion des services	1 0,15 \$
8163	Education Administration - Federal Government	1	\$0.15		8163	Gestion de l'éducation	1 0,15 \$
8172	Resource Conservation and Industrial Development Administration - Federal Government	1	\$0.15		8172	Gestion des programmes de conservation des richesses naturelles et de développement industriel	1 0,15 \$
8173	Environment Administration - Federal Government	1	\$0.15		8173	Environnement, Gestion de l'	1 0,15 \$
8229	Other Protective Services - Provincial Government	1	\$0.15		8229	Autres services de protection	1 0,15 \$
8231	Labour and Employment Services - Provincial Government	1	\$0.15		8231	Services relatifs au travail et à l'emploi	1 0,15 \$
8252	Finance and Economic Administration - Provincial Government	1	\$0.15		8252	Gestion des finances et de l'économie	1 0,15 \$
8254	Intergovernmental Affairs Administration - Provincial Government	1	\$0.15		8254	Gestion des affaires intergouvernementales	1 0,15 \$
8261	Health Administration - Provincial Government	1	\$0.15		8261	Gestion des services de santé	1 0,15 \$
8263	Education Administration - Provincial Government	1	\$0.15		8263	Gestion de l'éducation	1 0,15 \$
8264	Recreation and Culture Administration - Provincial Government	1	\$0.15		8264	Gestion des loisirs et de la culture	1 0,15 \$
8271	Transportation and Communications Administrations	1	\$0.15		8271	Gestion des transports et des communications	1 0,15 \$
8272	Resource Conservation and Industrial Development Administration - Provincial Government	1	\$0.15		8272	Gestion des programmes de conservation des richesses naturelles et de développement industriel	1 0,15 \$
8273	Environment Administration - Provincial Government	1	\$0.15		8273	Gestion de l'environnement	1 0,15 \$
8274	Housing Administration - Provincial Government	1	\$0.15		8274	Gestion de l'habitation	1 0,15 \$
8275	Regional Planning and Development Administration - Provincial Government	1	\$0.15		8275	Gestion de l'aménagement et de la mise en valeur du territoire	1 0,15 \$
8276	Research Administration - Provincial Government	1	\$0.15		8276	Gestion de la recherche	1 0,15 \$
8511	Elementary and Secondary Education	1	\$0.15		8511	Enseignement élémentaire et secondaire	1 0,15 \$
8521	Post-Secondary Non-University Education	1	\$0.15		8521	Enseignement postsecondaire non universitaire	1 0,15 \$
8531	University Education	1	\$0.15		8531	Universités	1 0,15 \$
8541	Library Services	1	\$0.15		8541	Bibliothèques	1 0,15 \$
8551	Museums and Archives	1	\$0.15		8551	Musées et archives	1 0,15 \$
8599	Other Educational Services	1	\$0.15		8599	Autre services relatifs à l'éducation	1 0,15 \$
813 Labour and Employer Services				813 Services relatifs au travail et à l'emploi			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate		Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
8131	Labour and Employment Services - Federal Government	37	\$0.83		8131	Services relatifs au travail et à l'emploi	37 0,83 \$
8235	Provincial Government Projects	37	\$0.83	\$2.70 *	8235	Projets du gouvernement provincial	37 0,83 \$ 2,70 \$ *
831 Municipal Government				831 Administration municipale			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate		Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
8323	Police Services - Local Government	12	\$1.35		8323	Services de police volontaire	12 1,35 \$
8324	Fire Fighting Services - Local Government	12	\$1.35		8324	Services de lutte contre l'incendie, volontaires	12 1,35 \$

8351	Executive and Legislative Administration - Local Government	12	\$1.35			8351	Municipalités	12	1,35 \$		
8361	Health Administration - Local Government	12	\$1.35			8361	Gestion des services de santé	12	1,35 \$		
8363	Education Administration - Local Government	12	\$1.35			8363	Gestion de l'éducation	12	1,35 \$		
8364	Recreation and Culture Administration - Local Government	12	\$1.35			8364	Gestion des loisirs et de la culture	12	1,35 \$		
8372	Resource Conservation and Industrial Development Administration - Local Government	12	\$1.35			8372	Gestion des programmes de conservation des richesses naturelles et de développement industriel	12	1,35 \$		
8373	Environment Administration - Local Government	12	\$1.35			8373	Gestion de l'environnement	12	1,35 \$		
8375	Regional Planning and Development Administration - Local Government	12	\$1.35			8375	Gestion de l'aménagement et de la mise en valeur du territoire	12	1,35 \$		
860 Nursing Homes						860 Foyers de soins					
SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base		
8621	Homes for Personal and Nursing Care	29	\$4.16			8621	Foyers de soins	29	4,16 \$		
862 Other Institutional Health and Social Services						862 Autres établissements de soins de santé et de services sociaux					
SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base		
8622	Homes for Physically Handicapped and/or Disabled	9	\$1.59	\$1.34	*	8622	Foyers pour personnes atteintes d'un handicap ou d'une invalidité physique	9	1,59 \$	1,34 \$ *	
8623	Homes for Mentally Retarded	9	\$1.59	\$1.34	*	8623	Foyers pour personnes atteintes d'un handicap mental	9	1,59 \$	1,34 \$ *	
8624	Homes for Mentally Handicapped and/or Disabled	9	\$1.59	\$1.34	*	8624	Foyers pour personnes atteintes d'un handicap ou d'une invalidité mentale	9	1,59 \$	1,34 \$ *	
8625	Homes for Emotionally Disturbed Children	9	\$1.59	\$1.34	*	8625	Foyers pour enfants atteints de troubles affectifs	9	1,59 \$	1,34 \$ *	
8626	Homes for Alcohol/Drugs Addicts	9	\$1.59	\$1.34	*	8626	Foyers pour personnes alcooliques et toxicomanes	9	1,59 \$	1,34 \$ *	
8627	Homes for Children in Need of Protection	9	\$1.59			8627	Foyers pour enfants négligés	9	1,59 \$		
8629	Institutional Health and Social Services, Other Nec	9	\$1.59	\$1.34	*	8629	Autres établissements de soins de santé et de services sociaux	9	1,59 \$	1,34 \$ *	
863 Non-Institutional Services						863 Services de soins de santé hors institution					
SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base		
8631	Ambulance Services	8	\$1.52			8631	Services d'ambulance	8	1,52 \$		
8632	Drug Addiction and Alcohol Treatment Clinics	8	\$1.52			8632	Centres de soins pour personnes alcooliques et toxicomanes	8	1,52 \$		
8633	Health Rehabilitation Clinics	8	\$1.52			8633	Centres de rééducation	8	1,52 \$		
8634	Home Care Services (Including Home Nursing)	8	\$1.52			8634	Services de soins à domicile (y compris les services d'infirmières visiteuses)	8	1,52 \$		
8635	Public Health Clinics/Community Health Centers	8	\$1.52			8635	Centres communautaires de soins de santé	8	1,52 \$		
8639	Non-Institutional Health Services, Other	8	\$1.52			8639	Autres services de santé hors institution	8	1,52 \$		
864 Other Health and Social Services						864 Autres soins de santé et services sociaux					
SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base		
8641	Child Day-Care and Nursery School Services	37	\$0.83			8641	Garderies et écoles pré-maternelles	37	0,83 \$		
8642	Child Welfare Services	37	\$0.83			8642	Services de bien-être pour l'enfance	37	0,83 \$		
8643	Family Planning Services	37	\$0.83			8643	Services de régulation des naissances	37	0,83 \$		
8644	Sheltered Workshops	37	\$0.83			8644	Ateliers protégés	37	0,83 \$		
8646	Meal Services (Non-Commercial)	37	\$0.83			8646	Services de repas (non commerciaux)	37	0,83 \$		
8647	Social Rehabilitation Services	37	\$0.83			8647	Services de réinsertion sociale	37	0,83 \$		
8648	Crisis Intervention	37	\$0.83			8648	Centres de secours	37	0,83 \$		
8649	Other Non-Institutional Social Services	37	\$0.83			8649	Autres services sociaux hors institution	37	0,83 \$		
8681	Medical Laboratories	37	\$0.83			8681	Laboratoires médicaux	37	0,83 \$		
8685	Blood Bank Laboratories	37	\$0.83			8685	Banques de sang	37	0,83 \$		

8691	Health Care and Public Safety Promotion Associations and Agencies	37	\$0.83			8691	Associations et organismes de promotion des soins de santé et de sécurité publique	37	0,83 \$
8694	Social Service Planning and Advocacy Agencies	37	\$0.83			8694	Organismes de planification et de soutien des services sociaux	37	0,83 \$
8699	Other Health and Social Service Associations	37	\$0.83			8699	Autres associations et organismes des domaines de la santé et des services sociaux	37	0,83 \$
865	Home-Maker Services					865	Services de soins ménagers		
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
8645	Home-Makers Services	28	\$3.94	\$1.46	*	8645	Services de soins ménagers	28	3,94 \$ 1,46 \$ *
911	Accommodation Services					911	Services d'hébergement		
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
9111	Hotels and Motor Hotels	9	\$1.59			9111	Hôtels	9	1,59 \$
9112	Motels	9	\$1.59			9112	Motels	9	1,59 \$
9113	Tourist Courts and Cabins	9	\$1.59			9113	Camps et cabines pour touristes	9	1,59 \$
9114	Guest Houses and Tourist Homes	9	\$1.59			9114	Petits hôtels	9	1,59 \$
9121	Lodging Houses and Residential Clubs	9	\$1.59			9121	Pensions de famille et hôtels privés	9	1,59 \$
9131	Camping Grounds and Travel Trailer Parks	9	\$1.59			9131	Terrains de camping et parcs à roulotte	9	1,59 \$
9141	Outfitters (Hunting and Fishing Camps)	9	\$1.59			9141	Camps de chasse et de pêche	9	1,59 \$
9149	Recreation and Vacation Camps, Other	9	\$1.59			9149	Autres camps de vacances	9	1,59 \$
921	Food and Beverage Services					921	Services de restauration		
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
9211	Restaurants, Licensed	7	\$1.15			9211	Restaurants avec permis d'alcool	7	1,15 \$
9212	Restaurants, Unlicensed (Including Drive-Ins)	7	\$1.15			9212	Restaurants sans permis d'alcool (y compris les restovolants)	7	1,15 \$
9213	Take-Out Food Services	7	\$1.15			9213	Services de mets à emporter	7	1,15 \$
9214	Caterers	7	\$1.15			9214	Traiteurs	7	1,15 \$
9221	Taverns, Bars and Night Clubs	7	\$1.15			9221	Tavernes, bars et boîtes de nuit	7	1,15 \$
9651	Golf Courses	7	\$1.15			9651	Clubs de golf	7	1,15 \$
961	Amusement					961	Loisirs		
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
9692	Amusement Park, Carnival and Circus Operations	36	\$4.98	\$1.57	*	9692	Parcs d'attraction, fêtes foraines et cirques	36	4,98 \$ 1,57 \$ *
9699	Other Amusement and Recreational Services Nec	36	\$4.98	\$1.57	*	9699	Autres services de divertissements et de loisirs, n.c.a.	36	4,98 \$ 1,57 \$ *
970	Linen Supply					970	Fourniture de linge		
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
9725	Linen Supply	34	\$7.82	\$7.80	*	9725	Fourniture de linge	34	7,82 \$ 7,80 \$ *
980	Other Services					980	Autres services		
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de CTI	Groupe de taux	Taux de base
0211	Veterinary Services	2	\$0.43			0211	Services vétérinaires	2	0,43 \$
0212	Farm Animal Breeding Services (Except Poultry)	2	\$0.43			0212	Services de reproduction des animaux de ferme (sauf la volaille)	2	0,43 \$
0213	Poultry Services	2	\$0.43			0213	Services relatifs à l'élevage de la volaille	2	0,43 \$
0219	Other Services Incidental to Livestock and Animal Specialties	2	\$0.43			0219	Services relatifs à l'élevage du bétail et aux spécialités animales, autres	2	0,43 \$
0221	Soil Preparation, Planting and Cultivating	2	\$0.43			0221	Services de préparation, d'ensemencement et de travail des sols	2	0,43 \$
0222	Crop Dusting and Spraying	2	\$0.43			0222	Services de poudrage et de pulvérisation des cultures (sauf par avion)	2	0,43 \$
0223	Harvesting, Baling and Threshing	2	\$0.43			0223	Services de moissonnage, de pressage et de battage	2	0,43 \$
0229	Agriculture Crops, Other Services Incidental to	2	\$0.43			0229	Services relatifs aux cultures, autres	2	0,43 \$
0231	Agricultural Management and Consulting	2	\$0.43			0231	Services de gestion agricole et d'expert-conseil	2	0,43 \$
0239	Other Services Incidental to Agriculture Nec	2	\$0.43			0239	Services relatifs à l'agriculture, autres	2	0,43 \$
0322	Fishery Consulting	2	\$0.43			0322	Recherches et consultation des pêcheries	2	0,43 \$

4411	Project Management, Construction	2	\$0.43			4411	Gestion de travaux de construction	2	0,43 \$	
4491	Land Developers	2	\$0.43			4491	Lotissement	2	0,43 \$	
4499	Other Services Incidental to Construction Nec	2	\$0.43			4499	Construction, autres services relatifs à la	2	0,43 \$	
4521	Airport Operations Industry	2	\$0.43	\$1.20	*	4521	Exploitation d'aéroports	2	0,43 \$	1,20 \$ *
4555	Marine Shipping Agencies Industry	2	\$0.43			4555	Agences d'expédition maritime	2	0,43 \$	
4559	Water Transport, Other Service Industries Incidental to	2	\$0.43			4559	Transport par eau, autres services relatifs	2	0,43 \$	
7791	Security and Investigation Services	2	\$0.43	\$0.46	*	7791	Services de sécurité et d'enquêtes	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9611	Motion Picture and Video Production	2	\$0.43	\$0.46	*	9611	Production de films et de matériel visuel	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9612	Motion Picture and Video Distribution	2	\$0.43	\$0.46	*	9612	Distribution de films et de matériel visuel	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9614	Sound Recording Services	2	\$0.43	\$0.46	*	9614	Services d'enregistrement du son	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9619	Other Motion Picture, Audio and Video	2	\$0.43	\$0.46	*	9619	Films et au domaine de l'audiovisuel, autres services relatifs aux	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9621	Regular Motion Picture Theaters	2	\$0.43	\$0.46	*	9621	Salles de cinéma ordinaires	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9622	Outdoor Motion Picture Theaters	2	\$0.43	\$0.46	*	9622	Ciné-parcs	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9631	Entertainment Production Companies and Artists	2	\$0.43	\$0.46	*	9631	Agences de spectacles et artistes	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9639	Theatrical and Staged Entertainment, Other	2	\$0.43	\$0.46	*	9639	Théâtres et spectacles, autres	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9641	Professional Sports Clubs	2	\$0.43	\$0.46	*	9641	Clubs sportifs professionnels	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9642	Professional Athletes and Promoters on Own Account	2	\$0.43	\$0.46	*	9642	Athlètes professionnels et promoteurs indépendants	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9643	Horse Race Tracks	2	\$0.43	\$0.46	*	9643	Hippodromes	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9644	Other Race Tracks	2	\$0.43	\$0.46	*	9644	Autres pistes de courses	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9652	Curling Clubs	2	\$0.43	\$0.46	*	9652	Clubs de curling	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9653	Skiing Facilities	2	\$0.43	\$0.46	*	9653	Installations de ski	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9654	Boat Rentals and Marinas	2	\$0.43	\$0.46	*	9654	Location de bateaux et ports de plaisance	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9659	Other Sports and Recreation Clubs	2	\$0.43	\$0.46	*	9659	Clubs de culture physique	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9661	Gambling Operations	2	\$0.43	\$0.46	*	9661	Loteries et jeux de hasard	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9691	Bowling Alleys and Billiard Parlors	2	\$0.43	\$0.46	*	9691	Salles de quilles et salles de billard	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9693	Dance Halls, Studios and Schools	2	\$0.43	\$0.46	*	9693	Salles, studios et écoles de danse	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9694	Coin-Operated Amusement Services	2	\$0.43	\$0.46	*	9694	Salles de jeux automatiques	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9696	Botanical and Zoological Gardens	2	\$0.43	\$0.46	*	9696	Jardins botaniques et zoologiques	2	0,43 \$	0,46 \$ *
9711	Barber Shops	2	\$0.43			9711	Salons de coiffure pour hommes	2	0,43 \$	
9712	Beauty Shops	2	\$0.43			9712	Salons de beauté pour dames	2	0,43 \$	
9713	Combination Barber and Beauty Shops	2	\$0.43			9713	Salons de coiffure et de beauté, hommes et femmes	2	0,43 \$	
9722	Distributors and/or Agents for Dry Cleaners	2	\$0.43			9722	Distributeurs ou agents de nettoyeurs à sec	2	0,43 \$	
9723	Self-Serve Laundries and/or Dry Cleaners	2	\$0.43			9723	Blanchisseries	2	0,43 \$	
9726	Carpet Cleaning	2	\$0.43			9726	Nettoyage de moquettes	2	0,43 \$	
9731	Funeral Homes	2	\$0.43			9731	Salons funéraires	2	0,43 \$	
9732	Cemeteries and Crematoria	2	\$0.43			9732	Cimetières et crématoriums	2	0,43 \$	
9791	Shoe Repair	2	\$0.43			9791	Cordonneries	2	0,43 \$	
9799	Personal and Household Services, Other Nec	2	\$0.43			9799	Autres services personnels et domestiques n.c.a.	2	0,43 \$	
9811	Religious Organizations	2	\$0.43			9811	Organisations religieuses	2	0,43 \$	
9821	Business Associations	2	\$0.43			9821	Associations commerciales	2	0,43 \$	
9831	Professional Health and Social Service Membership Associations	2	\$0.43			9831	Associations du domaine de la santé et des services sociaux	2	0,43 \$	
9839	Other Professional Membership Associations	2	\$0.43			9839	Associations professionnelles, autres	2	0,43 \$	
9841	Labour Organizations	2	\$0.43			9841	Syndicats ouvriers	2	0,43 \$	
9851	Political Organizations	2	\$0.43			9851	Organisations politiques	2	0,43 \$	
9861	Civic and Fraternal Organizations	2	\$0.43			9861	Organisations civiques et amicales	2	0,43 \$	
9911	Industrial Machinery and Equipment Rental and Leasing	2	\$0.43			9911	Location de machines et de matériel industriels	2	0,43 \$	
9912	Audio-Visual Equipment Rental and Leasing	2	\$0.43			9912	Location d'appareils audiovisuels	2	0,43 \$	
9919	Other Machinery and Equipment Rental and Leasing	2	\$0.43			9919	Autres services de location de machines et de matériel	2	0,43 \$	
9921	Automobile and Truck Rental Services	2	\$0.43			9921	Services de location d'automobiles et de camions	2	0,43 \$	
9931	Photographers	2	\$0.43			9931	Photographes	2	0,43 \$	
9961	Ticket and Travel Agencies	2	\$0.43			9961	Agences de voyages	2	0,43 \$	

9962	Tour Wholesalers and Operators	2	\$0.43	
9991	Parking Lots and Parking Garages	2	\$0.43	
9999	Other Services Nec	2	\$0.43	
995 Cleaning Services				
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	
9721	Power Laundries and/or Dry Cleaners	38	\$2.01	\$1.10 *
9951	Disinfecting and Exterminating Services	38	\$2.01	
9952	Window Cleaning Services	38	\$2.01	
9953	Janitorial Services	38	\$2.01	
9959	Other Services to Building and Dwellings	38	\$2.01	

* As part of the process of establishing assessment rates, the Commission reviews the structure of industry and rate groups each year. These groups are restructured if emerging cost experience indicates that this would be appropriate. The impact of any change in industry and the rate groups on the basic rate is limited to a 20% increase or decrease.

9962	Grossistes et commerçants en voyages	2	0,43 \$
9991	Parcs et garages de stationnement	2	0,43 \$
9999	Autres services, n.c.a.	2	0,43 \$
995 Services de nettoyage			
Code de CTI		Groupe de taux	Taux de base
9721	Nettoyage à sec	38	2,01 \$ 1,10 \$ *
9951	Services de désinfection et d'extermination	38	2,01 \$
9952	Nettoyage de vitres, services de	38	2,01 \$
9953	Services de conciergerie et d'entretien	38	2,01 \$
9959	Autres services relatifs aux bâtiments et aux habitations	38	2,01 \$

* Dans le cadre du processus d'établissement des taux de cotisation, la Commission examine la structure des groupes d'industrie et de taux chaque année. Ces groupes sont restructurés si l'expérience des coûts qui en résulte indique que cette mesure serait justifiée. L'effet de tout changement au niveau des groupes d'industrie et de taux sur le taux de base se limite à une augmentation ou à une diminution de 20 %.

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act, R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1 (2)

Lisette Young, Original Mortgagor and Owner of the Equity of Redemption, Richard Young Co-borrower and Covenantor and CIBC Mortgages Inc., present Holder of the Mortgage. Sale under and by virtue of the provisions of a Mortgage registered in the Restigouche County Registry Office on April 16, 1999 under Official Number 10175793. Freehold at 30 Duncan Street, Tide Head, Parish of Addington, County of Restigouche and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the above Holder of the Mortgage. Sale on the 14th day of December, 2000 at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon, at or near the Sheriff's Office, 157 Water Street, Campbellton, New Brunswick. See advertisements in *The Tribune* on November 15th, 22nd, 29th and December 6, 2000. Notification to Lisette Young, Richard Young and all others whom it may concern.

CIBC Mortgages Inc., By: Cox Hanson O'Reilly Matheson,
Per: Walter D. Vail, Solicitor for CIBC Mortgages Inc.

To: Sylvio Couture, of 128 Amos Street, Ste-Anne, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick and Keressa Couture, of 128 Amos Street, Ste-Anne, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: All others whom it may concern

Freehold premises situate, lying and being at 128 Amos Street, Ste-Anne, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage. Sale on the 5th day of January, 2001, at 11:30 a.m., at the Court House in Bathurst, at 254 St. Patrick Street, Bathurst, New Brunswick. See advertisement in the *Northern Light*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada.

To: Robert Wendall Whitlock, of 341 Penniac Road, Penniac, in the County of York and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: Her Majesty the Queen in right of Canada, c/o Minister of National Revenue, 126 Prince William Street, Saint John, New Brunswick, E2L 4H9, Judgment Creditor;

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces, L.R.N.-B. 1973, c. S-2, art. 1(2)

Lisette Young, débitrice hypothécaire originaire et propriétaire du droit de rachat, Richard Young, emprunteur conjoint et covenantant, et Hypothèques CIBC Inc., titulaire actuelle de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche le 16 avril 1999, sous le numéro 10175793. Biens en tenure libre situés au 30, rue Duncan, Tide Head, paroisse d'Addington, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le 14 décembre 2000, à 11 h, au bureau du shérif, ou tout près, 157, rue Water, Campbellton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 15, 22 et 29 novembre, et du 6 décembre 2000 du *Tribune*. Notification à Lisette Young, à Richard Young et à tout autre intéressé éventuel.

Hypothèques CIBC Inc., par son avocat M^e Walter D. Vail, du cabinet Cox Hanson O'Reilly Matheson

Destinataires : Sylvio Couture, 128, rue d'Amos, Sainte-Anne, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, et Keressa Couture, 128, rue d'Amos, Sainte-Anne, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 128, rue d'Amos, Sainte-Anne, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le 5 janvier 2001, à 11 h 30, au palais de justice de Bathurst, 254, rue St. Patrick, Bathurst (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Northern Light*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataire : Robert Wendall Whitlock, 341, chemin de Penniac, Penniac, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

Et Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre du Revenu national, 126, rue Prince William, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4H9, créancière sur jugement;

And to: All others whom it may concern
Freehold premises situate, lying and being at RR #9, Penniac, in the County of York and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage. Sale on the 10th day of January, 2001, at 11:00 a.m., at the Court House in Fredericton, at 423 Queen Street, Fredericton, New Brunswick. See advertisement in the *Daily Gleaner*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada.

To: Richard H. Clarke, of 4278 Route 108, Crombie Settlement, in the County of Victoria and Province of New Brunswick and Kathleen Lacey-Clarke, of 4278 Route 108, Crombie Settlement, in the County of Victoria and Province of New Brunswick, Mortgagee;

And To: Provincial Bandag Tire Ltd. c/o Crocco Hunter Purvis, 105 Connell Street, Unit 3, Woodstock, New Brunswick, E7M 1K7, Judgment Creditor;

And to: All others whom it may concern
Freehold premises situate, lying and being at 4278 Route 108, Crombie Settlement, in the County of Victoria and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage. Sale on the 12th day of January, 2001, at 11:30 a.m., at the Victoria County Registry Office, at 1135 West Riverside Drive, Perth-Andover, New Brunswick. See advertisement in the *Victoria County Record*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada.

To: William Carl Horncastle, of 2360 Woodstock Road, in the City of Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick, Mortgagee;

And to: Nashwaak Keswick Ambulance Service Inc., 11-1 Main Street, Stanley, New Brunswick, E6B 1A1, Judgment Creditor;

And to: All others whom it may concern
Freehold premises situate, lying and being at 2360 Woodstock Road, in the City of Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage. Sale on the 10th day of January, 2001, at 10:30 a.m., at the Court House in Fredericton, at 423 Queen Street, Fredericton, New Brunswick. See advertisement in the *Daily Gleaner*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada.

To: Trevor D. Taylor, of 276 Birchcliffe Crescent, in the City of Hamilton and Province of Ontario, Mortgagee;

And to: All others whom it may concern
Freehold premises situate, lying and being at 111 Route 395, Three Brooks, in the County of Victoria and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage. Sale on the 12th day of January, 2001, at 11:00 a.m., at the Victoria County Registry Office, at 1135 West Riverside Drive, Perth-Andover, New Brunswick. See advertisement in the *Victoria County Record*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada.

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés sur la R.R. 9, Penniac, comté de York, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le 10 janvier 2001, à 11 h, au palais de justice de Fredericton, 423, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Daily Gleaner*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataires : Richard H. Clarke, 4278, route 108, Crombie Settlement, comté de Victoria, province du Nouveau-Brunswick, et Kathleen Lacey-Clarke, 4278, route 108, Crombie Settlement, comté de Victoria, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

Et Provincial Bandag Tire Ltd. a/s de Crocco Hunter Purvis, 105, rue Connell, unité 3, Woodstock (Nouveau-Brunswick) E7M 1K7, créancier sur jugement;

Et tout autre intéressé éventuel.
Lieux en tenure libre situés au 4278, route 108, Crombie Settlement, comté de Victoria, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le 12 janvier 2001, à 11 h 30, au bureau de l'enregistrement du comté de Victoria, 1135, promenade West Riverside, Perth-Andover (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Victoria County Record*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataire : William Carl Horncastle, 2360, chemin de Woodstock, cité de Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

Et Nashwaak Keswick Ambulance Service Inc., 11-1, rue Main, Stanley (Nouveau-Brunswick) E6B 1A1, créancier sur jugement;

Et tout autre intéressé éventuel.
Lieux en tenure libre situés au 2360, chemin de Woodstock, cité de Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le 10 janvier 2001, à 10 h 30, au palais de justice de Fredericton, 423, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Daily Gleaner*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataire : Trevor D. Taylor, 276, croissant Birchcliffe, ville de Hamilton, province de l'Ontario, débiteur hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.
Lieux en tenure libre situés au 111, route 395, Three Brooks, comté de Victoria, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le 12 janvier 2001, à 11 h, au bureau de l'enregistrement du comté de Victoria, 1135, promenade West Riverside, Perth-Andover (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Victoria County Record*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

**Sale of Lands Publication Act,
R.S.N.B. 1973, c. S-2, s. 1(2)**

To INVESTMENT REALTY SERVICES LTD., original Mortgagor and to DONALD E.R. WEST and RICHARD E. CAMPBELL, Guarantors, and to COREY CRAIG ENTERPRISES LTD., subsequent Mortgagee, and to JAMES A. DUNN, subsequent Mortgagee; and to HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA, c/o Minister of National Revenue, judgment creditor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated and referred to as that lot situated at the Northerly side of Mountain Road, Moncton, New Brunswick, being the 1/4 undivided interest conveyed to the Mortgagee by Westmount Development Ltd. by Deed dated the 22nd day of January, 1991, and recorded in the Registry Office for the County of Westmorland on the 30th day of January, 1991, in Book 1786 commencing at Page 146 as Document Number 546402, and by Westmount Developments Ltd. and Investment Realty Services Ltd. by Deed dated the 28th day of January, 1991, and recorded in the Registry Office for the County of Westmorland on the 30th day of January, 1991, in Book 1786, commencing at Page 150 as Document Number 546403. Notice of Sale given by 057220 N.B. Ltd., Mortgagee. Sale to be held in Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 8th day of January, A.D., 2001, at the hour of 12:00 o'clock, noon, local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times-Transcript* dated December 6, 2000.

McInnes Cooper, Solicitors for 057220 N.B. Ltd., Per: Eric LeDrew, Place Moncton Place, 655 Main Street, Suite 300, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: (506) 857-8970, Facsimile: (506) 857-4095.

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces,
L.R.N.-B. 1973, c. S-2, art 1(2)**

Destinataires : INVESTMENT REALTY SERVICES LTD., débiteur hypothécaire originaire; DONALD E. R. WEST and RICHARD E. CAMPBELL, garants; COREY CRAIG ENTERPRISES LTD., créancier hypothécaire postérieur; JAMES A. DUNN, créancier hypothécaire postérieur; SA MAJESTÉ DU CHEF DU CANADA, a/s du ministre du Revenu national, créancière sur jugement; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de celle de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c. P-19. Biens en tenure libre situés du côté nord du chemin Mountain, à Moncton (Nouveau-Brunswick), correspondant au 1/4 de l'intérêt indivis ayant été transféré au débiteur hypothécaire par l'acte de transfert établi le 22 janvier 1991 par Westmount Development Ltd. et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Westmorland le 30 janvier 1991, sous le numéro 546402, aux pages 146 et suivantes du registre 1786, et par l'acte de transfert établi le 28 janvier 1991 par Westmount Development Ltd. et Investment Realty Services Ltd. et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Westmorland le 30 janvier 1991, sous le numéro 546403, aux pages 150 et suivantes du registre 1786. Avis de vente donné par 057220 N.B. Ltd., créancier hypothécaire. La vente aura lieu le 8 janvier 2001, à midi, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans l'édition du 6 décembre 2000 du *Times-Transcript*.

McInnes Cooper, avocats de 057220 N.B. Ltd., par M^e Eric LeDrew, Place Moncton Place, 655, rue Main, pièce 300, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick); téléphone : (506) 857-8970, télécopieur : (506) 857-4095

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by The *Royal Gazette* editor, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **nine days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 20
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 15
Intention to Surrender Charter	\$ 15
List of Names (cost per name)	\$ 10
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 15
Notice of Legislation	\$ 15
Notice under Liquor Control Act	\$ 15
Notice of Motion	\$ 20
Notice under Political Process Financing Act	\$ 15
Notice of Reinstatement	\$ 15
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale	
Short Form	\$ 15
Long Form (includes detailed property description)	\$ 60
Notice of Suspension	\$ 15
Notice under Winding-up Act	\$ 15
Order	\$ 20
Order for Substituted Service	\$ 20
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$ 75

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimerie de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimerie de la Reine, à **midi**, au moins **neuf jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimerie de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	20 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	15 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	15 \$
Liste de noms (coût le nom)	10 \$
Avis — Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	15 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools	15 \$
Avis de motion	20 \$
Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	15 \$
Avis de réinstallation	15 \$
Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Formule courte	15 \$
Formule longue (y compris la désignation)	60 \$
Avis de suspension	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	15 \$
Ordonnance	20 \$
Ordonnance de signification substitutive	20 \$
Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	75 \$

Writ of Summons \$ 20
Affidavits of Publication \$ 5

Bref d'assignation 20 \$
Affidavits de publication 5 \$

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Annual subscriptions are \$80.00 plus postage and expire December 31st. If your subscription is not for a full calendar year, please contact the **Office of the Queen's Printer** at the address below to obtain a prorated amount. Single copies are \$2.00

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

Le tarif d'abonnement annuel est de 80 \$, plus les frais postaux, et l'abonnement prend fin le 31 décembre. Si vous ne désirez pas un abonnement pour une année civile complète, veuillez communiquer avec le **bureau de l'Imprimeur de la Reine**, à l'adresse ci-dessous, afin d'obtenir un prix proportionnel. Le prix le numéro est de 2 \$.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899

Statutory Orders and Regulations Part II

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II

NEW BRUNSWICK REGULATION 2000-56

under the

JURY ACT (O.C. 2000-564)

Filed November 17, 2000

1 Section 13 of New Brunswick Regulation 95-126 under the Jury Act is amended

(a) *by repealing subsection (1) and substituting the following:*

13(1) The fee to be paid to a juror is

- (a) for one half day of attendance, twenty dollars, and
- (b) for a full day of attendance, forty dollars.

(b) *by repealing subsection (2).*

2 The Regulation is amended by adding after section 15 the following:

15.1 Notwithstanding sections 14 and 15, the minimum amount payable to a juror under those sections is five dollars.

RÈGLEMENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK 2000-56

établi en vertu de la

LOI SUR LES JURÉS (D.C. 2000-564)

Déposé le 17 novembre 2000

1 L'article 13 du Règlement du Nouveau-Brunswick 95-126 établi en vertu de la Loi sur les jurés est modifié

(a) *par l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit :*

13(1) Les honoraires payables à un juré sont de

- (a) vingt dollars pour une demi-journée de service, et
- (b) quarante dollars pour une journée entière de service.

(b) *par l'abrogation du paragraphe (2).*

2 Le Règlement est modifié par l'adjonction après l'article 15 de ce qui suit :

15.1 Nonobstant les articles 14 et 15, le montant minimum payable à un juré en vertu de ces articles est de cinq dollars.